JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

SATURDAY, 1 JULY 2000 No. 2000/126 (PART I)

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 29 June 2000

GENERAL ASSEMBLY

Twenty-fourth special session

United Nations Office at Geneva

7th plenary meeting

Proposals for further initiatives for social development [8]: *debate*

The General Assembly heard statements by H.E. Mrs. Tessa Jowell, Minister for Employment of the United Kingdom; H.E. The Hon. Steve Maharey, Minister of Social Services and Employment of New Zealand; H.E. Mr. Sadoun Humadi, President of the National Council of Iraq; H.E. The Hon. Burchell Whiteman, Minister of Education and Culture of Jamaica; H.E. Mr. Moustapha Niasse, Prime Minister of the Republic of Senegal; H.E. Mr. Chedli Neffati, Minister for Social Affairs of Tunisia; H.E. Mrs. Alejandra Krauss, Minister of Planning of Chile; H.E. Mr. Gyula Pulay, Secretary of State, Ministry of Social and Family Affairs of Hungary; H.E. Mr. Petro Ovtcharenko, First Deputy to the Minister for Labour and Social Affairs of Ukraine, H.E. Mr. Victor Ivanov, Vice-Minister of Labour and Social Protection of Kazakhstan; Mr. Nudžeim Rečica, Assistant Minister for Civil Affairs and Communications of Bosnia and Herzegovina; H.E. Mr. Les Luck, Chairman of the Delegation of Australia; H.E. Mr. Marco Antonio Suazo, Chairman of the Delegation of Honduras; Mr. Carlos Santos, Permanent Secretary, Ministry of Human Development, Women and Civil Societies of Belize; Mrs. Hiwet Zemichael, Director-General, Department of Social Affairs, Ministry of Labour and Human Welfare of Eritrea; H.E. Mr. Danzannarov Boldbaatar, Chairman of the Delegation of Mongolia; and H.E. Mr. Olusegun Obasanjo, President and Commander-in-Chief of the Armed Forces of the Federal Republic of Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China).

8th plenary meeting

Proposals for further initiatives for social development [8]: *debate*

The General Assembly heard statements by H.E. Mr. Johan Vande Lanotte, Deputy Prime Minister, Minister of the Budget, Social Integration and Social Economy of Belgium; H.E. Ms. Željka Antunovič, Deputy Prime Minister of Croatia; H.E. Mr. Ali Nagiyev, Minister of Labour and Social Security of Azerbaijan; H.E. Mr. Abdurahman Mohamed Shalghem, Minister for Foreign Affairs of the Lybian

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its twenty-fourth special session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 2000/126 (PART II)).

Arab Jamahiriya; H.E. Mr. Aurelio Varela, Minister, Social Policy Secretariat of Paraguay; H.E. Mrs. Hawa Ahmed Youssouf, Minister-delegate responsible for the Advancement of Women, Family Welfare and Social Affairs, Office of the Prime Minister of Djibouti; H.E. Mr. Peter Magvaši, Minister of Labour, Social Affairs and the Family of Slovakia; H.E. Mr. Matar Humaid Al-Tayer, Minister for Labour and Social Affairs of the United Arab Emirates; H.E. Ms. Ethel Blondin-Andrew, Secretary of State for Children and Youth of Canada; H.E. Mr. Mohamed Ould Nany, Minister for Economic Affairs and Development of Mauritania; H.E. Mr. Juan Carlos Aparicio, Minister for Labour and Social Affairs of Spain; H.E. Mr. Miha Brejc, Minister for Labour, Family and Social Affairs of Slovenia; H.E. Mr. Nicolae Tabacaru, Minister for Foreign Affairs of the Republic of Moldova; H.E. Dr. A. Abdullah, Acting Minister for Foreign Affairs of Afghanistan; H.E. Mr. Byron Ismar Morales López, Under-Secretary for Planning and Public Investment, Secretariat of Planning and Programming of the Presidency of Guatemala; H.E. Mrs. Bárbara Canedo Patiño, Minister-Counsellor, General Director for Multilateral Affairs of Bolivia; H.E. Mr. Kakima Ntambi, Permanent Secretary, Ministry of Gender, Labour and Social Development of Uganda; and H.E. Mr. Mya Than, Chairman of the Delegation of Myanmar.

Statements in the exercise of the right of reply were made by the representatives of Ethiopia, Armenia and Eritrea.

Friday, 30 June 2000

GENERAL ASSEMBLY

Twenty-fourth special session

9th and 10th plenary meetings

Note: The summary of the 9th and the 10th plenary meetings of the General Assembly will appear in an addendum to the present issue of the *Journal* (No. 2000/126/PART I/Add.1).

AD HOC COMMITTEE OF THE WHOLE OF THE TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION

4th and 5th meetings

Note: The summary of the 4th and 5th meetings of the Ad Hoc Committee of the Whole will appear in an addendum to the present issue of the *Journal* (No. 2000/126/PART I/Add.1).

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services.

00-51267

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 7 JULY 2000 No. 2000/126 (PART I)/Add.1

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 30 June 2000

GENERAL ASSEMBLY

Twenty-fourth special session

United Nations Office at Geneva

9th plenary meeting

Credentials of representatives to the twenty-fourth special session of the General Assembly: report of the Credentials Committee (A/S-24/7) [3 (b)]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Credentials Committee in paragraph 15 of its report (A/S-24/7) (resolution S-24/1).

The Assembly thus concluded its consideration of agenda item 3 (b).

Proposals for further initiatives for social development [8]: *debate*

The General Assembly heard statements by H.E. Mr. Bedredin Ibraimi, Deputy Prime Minister of The former Yugoslav Republic of Macedonia; H.E. Mrs. Ashira Assih-Aissah, Minister for Social Affairs of Togo; H.E. Mrs. Suad El-Fatih, Assistant to the President of the Republic of the Sudan; H.E. Mrs. Sumedha Jayasena, Minister for Social Services of Sri Lanka; H.E. Mr. Edgardo Mosqueira, Minister of the Presidency of the Republic of Peru; H.E. Mr. Eiki Nestor, Minister for Social Affairs of Estonia; H.E. Mr. Soubanh Srithirath, Minister, Office of the President of the Lao People's Democratic Republic; H.E. Mrs. Kadi Sesay, Minister of Development and Economic Planning of Sierra Leone; H.E. Mrs. Nana Aicha Foumakoye, Minister of Social Development, Population, Advancement of Women and Child Protection of the Niger; H.E. Mrs. Jeanne Dambendzet, Minister of Civil Service, Administrative Reform and Advancement of Women of the Congo; H.E. Mr. Girma Biru, Minister for Economic Development and Cooperation of Ethiopia; H.E. The Hon. Norwood Langley, Vice-Minister for Planning and Economic Affairs of Liberia; H.E. Ms. Estelabel Piad Herbruger, Vice-Minister of Youth, Women, Childhood and the Family of Panama; H.E. Mr. Gerbert Betancourt, Vice-Minister of Public Health and Social Welfare of El Salvador; H.E. Mrs. Kunzang Namgyel, Head of the Multilateral Division, Ministry of Foreign Affairs of Bhutan; and H.E. Mr. Navin Chandarpal, Special Envoy of the President of Guyana.

10th plenary meeting

Participation of non-governmental organizations in the debate in the plenary of the twenty-fourth special session

Pursuant to General Assembly decision 54/407 of 8 October 1999, and on the proposal of the President of the Assembly, the Assembly decided that representatives of the following nine non-governmental organizations could make statements in the debate in the plenary of the twenty-fourth special session, namely: Third World Network; International Chamber of Commerce/International Organizations of Employers; Service and Research Foundation of Asia on Family and Culture; International Confederation of Free Trade Unions; Azerbaijan Women and Development Center; International Cooperative Alliance; Social Watch; International Council on Social Welfare; and European Women's Lobby.

Proposals for further initiatives for social development [8]: *conclusion of the debate*

The General Assembly heard statements by H.E. Mr. Caetano N'Chamá, Prime Minister of the Republic of Guinea-Bissau; H.E. Mr. Chris Okemo, Minister of Finance of Kenya; H.E. Mr. Noureddine Boukrouh, Minister for Small and Medium-sized Enterprises of Algeria; H.E. Mrs. Uktomkhan Abdoulaeva, First Deputy Minister of Labour and Social Affairs of Kyrgyzstan; H.E. Mr. Walid Nasr,

Chairman of the Delegation of Lebanon; Mrs. Patricia Bird, Commissioner of Social Improvement of Antigua and Barbuda; Mr. Prasong Rananand, Permanent Secretary, Ministry of Labour and Social Welfare of Thailand; Mrs. Marie-Pierre Lloyd, Special Adviser, Ministry of Social Affairs and Manpower Development of Seychelles; and H.E. Mr. B.G. Chidyausiku, Chairman of the Delegation of Zimbabwe.

The General Assembly also heard statements by Mr. Pascal Couchepin, Federal Counsellor, Head of the Department of Economy of Switzerland; H.E. Bishop Diarmuid Martin, Secretary, Pontifical Council for Justice and Peace of the Holy See; Mr. Ridha Bouabid, Chairman of the Observer Delegation of the International Organization of La Francophonie; Mr. Poul Nielson, Commissioner for Development and Humanitarian Aid of the European Community; Mr. Constantinos Pilavachi, Director-General of Social Cohesion of the Council of Europe; Mrs. Pilar Norza, Senior Regional Advisor of the International Organization of Migration; H.E. Mr. Doutoum Mahamat, Assistant Secretary-General of the Organization of African Unity; H.E. Mr. Pierre Yves Simonin, Chairman of the Observer Delegation of the Sovereign Military Order of Malta; Mr. Carlyle Corbin, Representative of the United States Virgin Islands; H.E. Mr. Daw Ali Swedan, Assistant Secretary-General for Social Affairs of the League of Arab States; and Mrs. Misalaima Nelesone, Secretary for Health, Women and Community Affairs of Tuvalu.

In accordance with the decision taken earlier, the General Assembly also heard statements by Mr. Yao Graham, Third World Network; Mr. Ashraf Tabani, International Chamber of Commerce/International Organizations of Employers; Dr. Catherine Bernard, Service and Research Foundation of Asia on Family and Culture; Mr. Fackson Shamenda, International Confederation of Free Trade Unions; Ms. Elmira Teymur Süleymanova, Azerbaijan Women and Development Center; Mr. Bruce Thordarson, International Cooperative Alliance; Mr. Hector Bejar, Social Watch; Mr. Qazi Faruque Ahmed, International Council on Social Welfare; and Mrs. Alida Smeehes, European Women's Lobby.

Saturday, 1 July 2000

10th (resumed) plenary meeting

Proposals for further initiatives for social development [8]: *report of the Ad Hoc Committee of the Whole of the Twenty-fourth Special Session (A/S-24/8)*

Adoption of the final document(s) [9]

The Vice-Chairman serving as Rapporteur of the Ad Hoc Committee of the Whole of the Twenty-fourth Special Session, Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran), made a statement in the course of which he introduced the report of the Ad Hoc Committee (A/S-24/8).

The representative of Gabon (on behalf of the African States) made a statement in explanation of vote.

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Ad Hoc Committee of the Whole of the Twenty-fourth Special Session in its report (A/S-24/8) (resolution S-24/2).

Statements in explanation of vote were made by the representatives of Australia, Iraq, the United States, Costa Rica, Malta, Canada, Bangladesh, France (on behalf of the European Union and of Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Hungary, Latvia, Malta, Poland, Romania and Turkey) and Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China).

Statements were made by the observers of the Holy See and Switzerland.

The Assembly thus concluded its consideration of agenda items 8 and 9.

Closing statement by the President

The President made a statement.

Minute of silent prayer or meditation [2]

The General Assembly observed one minute of silent prayer or meditation.

Closure of the twenty-fourth special session

The President declared closed the twenty-fourth special session of the General Assembly.

* * *

AD HOC COMMITTEE OF THE WHOLE OF THE TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION 4th meeting

Election of a Vice-Chairman

The Ad Hoc Committee elected, by acclamation, Mr. Kheireddine Ramoul (Algeria) as Vice-Chairman.

Organization of work

The Chairman made a statement.

The representative of the Syrian Arab Republic made a statement.

Saturday, 1 July 2000

5th meeting

Proposals for further initiatives for social development [8]

Adoption of the draft report of the Ad Hoc Committee of the Whole (A/S-24/AC.1/L.2 and Add.1-16)

The Rapporteur introduced the report of the Ad Hoc Committee contained in documents A/S-24/AC.1/L.2 and Add.1 to 16.

The Ad Hoc Committee adopted the procedural part of the report contained in document A/S-24/AC.1/L.2.

The Secretary of the Ad hoc Committee read out the revisions to the draft political declaration, which had resulted from informal consultations.

Following a statement by the representative of Bangladesh, the Committee approved the draft political declaration contained in document A/S-24/2/Add.2 (Part I), as orally revised, and recommended its adoption to the plenary of the special session.

The Committee then approved the review and assessment of the implementation of the outcome of the World Summit for Social Development contained in document A/S-24/2/Add.2 (Part II) and recommended its adoption to the plenary of the special session.

The Chairman read out oral amendments to the further actions and initiatives to implement the commitments made at the Summit contained in document A/S-24/2/Add.2 (Part III)

Statements were made by the representatives of the Syrian Arab Republic, Egypt, Pakistan, the Sudan, the Libyan Arab Jamahiriya, Algeria, Cuba, Saudi Arabia, Kuwait, Canada, the Islamic Republic of Iran, Qatar, Iraq, France (on behalf of the European Union), the United States, Morocco, the Democratic People's Republic of Korea, Jordan, Nigeria (on behalf of the Group of 77), Jamaica, Oman, Senegal, Mauritania, Bahrain, Bangladesh, South Africa, Azerbaijan, Viet Nam, Malaysia, China, Tunisia, Ethiopia and Indonesia, as well as by the observer for Palestine.

The Chairman suspended the meeting.

Following the suspension of the meeting, the Chairman read out further oral amendments to the further actions and initiatives to implement the commitments made at the Summit and made an oral correction to the text.

The Ad Hoc Committee then approved the Further actions and initiatives to implement the commitments made at the Summit contained in document A/S-24/2/Add.2 (Part III), as orally amended and corrected, and recommended its adop-tion to the plenary of the special session.

The Ad Hoc Committee adopted its report, contained in document A/S-24/AC.1/L.2 and Add.1 to 16, and entrusted the Rapporteur with submitting its recommendations to the plenary of the twenty-fourth special session for adoption.

Draft resolution A/S-24/AC.1/L.3

After a statement was made by the Secretary, the Ad Hoc Committee approved draft resolution A/S-24/AC.1/L.3 and recommended it to the plenary of the twenty-fourth special session for adoption.

Completion of the work of the Ad Hoc Committee of the Whole

Statements were made by the representatives of France (on behalf of the European Union) and Canada (on behalf of the JUSCANZ Group).

The Chairman made a closing statement and declared the work of the Ad Hoc of the Whole completed.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services.

00-51839

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 1 JULY 2000
No. 2000/126 (PART II)

SAMEDI 1er JUILLET 2000
No. 2000/126 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 3 July 2000

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

2000 Substantive session

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (CD)

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

BUREAU

2.30 p.m. - 3 p.m.	closed meeting	Conference Room B

WORKING GROUP I ON ITEM 4 (NW)

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

Note: The SUMMARY OF MEETINGS of the twenty-fourth special session of the General Assembly, held at the United Nations Office at Geneva, appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/126 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 3 juillet 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session de fond de 2000

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (CD)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

BUREAU

14 h 30 à 15 heures	séance privée	Salle de conférence B

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4 (NW)

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

Note : L'APERÇU DES SÉANCES de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale, tenue à l'Office des Nations Unies à Genève, figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/126 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

* * *

Announcement

The monthly tentative forecast has been made available to Member States in accordance with the Notes by the President of the Security Council dated 27 July 1993 (S/26176) and 30 April 1998 (S/1998/354). In accordance with the aforementioned decisions, copies of the tentative forecast have been placed in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' "pick-up area".

*

* *

FIFTY-FIFTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

General debate
(12 to 22 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-fifth session of the General Asembly is now available at the office of the list of speakers, General Assembly Servicing Branch (room S-3001).

*

* *

THE MILLENNIUM ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS

THE MILLENNIUM SUMMIT
(6 to 8 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 1) for the Millennium Summit of the United Nations is available in room S-3001.

* * *

Avis

Les prévisions mensuelles provisoires ont été mises à la disposition des États Membres conformément aux notes du Président du Conseil de sécurité datées des 27 juillet 1993 (S/26176) et 30 avril 1998 (S/1998/354). Conformément aux décisions susmentionnées, des exemplaires des prévisions provisoires ont été placés dans les casiers des délégations et peuvent être obtenus au comptoir de distribution aux délégations.

*

* *

CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Débat général
(12 au 22 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau de la liste des orateurs, Service de l'Assemblée générale (bureau S-3001).

*

* *

L'ASSEMBLÉE DU MILLÉNAIRE

LE SOMMET DU MILLÉNAIRE
(6 au 8 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le Sommet du millénaire est disponible au bureau S-3001.

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

Thirty-third session

10 a.m.-1 p.m.	704th meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	705th meeting	Conference Room 3

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

Trente-troisième session

10 heures à 13 heures	704e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	705e séance	Salle de conférence 3

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on the humanitarian segment under the chairmanship of Ms. Monika Rühl (Switzerland)

* * *

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

The pre-session Working Group of the twenty-fourth session of the Committee on the Elimination of Discrimination Against Women will hold closed meetings on Monday, 3 July 2000, from 10 a.m. to 1. p.m. and 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 9.

Announcements

Information material on chapters 1-3 of the *World Economic and Social Survey 2000* is available on tne Web site of the Development Policy Analysis Division of the Department of Economic and Social Affairs at: http://www.un.org/esa/analysis/ddpa.htm.

* * *

The Web site of the Open-ended Ad Hoc Working Group on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa can be visited at the following address: http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/index.html. Delegates may wish to avail themselves of the Web site to prepare for the third session of the Working Group, scheduled for 17-21 July, 2000.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le débat consacré aux affaires humanitaires sous la conduite de Mme Monika Rühl (Suisse)

* * *

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Le Groupe de travail de présession du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes tiendra des séances privées le lundi 3 juillet 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 9.

Avis

Des renseignements sur les chapitres 1 à 3 de *La situation économique et sociale dans le monde 2000* sont disponibles sur le site Web site de la Division de l'analyse des politiques de développement, Département des affaires économiques et sociales, à l 'adresse suivante : http://www.un.org/esa/analysis/ddpa.htm.

* * *

Le site Web du Groupe de travail spécial chargé d'examiner les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique peut être visité à l'adresse suivante : http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/index.html. Les délégués peuvent utiliser le site Web en vue de la troisième session du Groupe de travail, prévue du 17 au 21 juillet 2000.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 3 July 2000

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council high-level and coordination segments)

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7
1.30 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
6 p.m. - 8 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council general segment)

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

ECONOMIC COMMUNITY OF WESTERN AFRICAN STATES

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 July 2000, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 3 juillet 2000

GROUPE DES 77
(Débat de haut niveau du Conseil économique et social et débat consacré à la coordination)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7
18 heures à 20 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(Débat général du Conseil économique et social)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE DES ÉTATS D'AFRIQUE DE L'OUEST

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

* * *

Avis

À partir du mercredi 5 juillet 2000, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

• • •

Announcement

The Web site of the Jamaican Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un. int/jamaica/sc/.

•

• •

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

• • •

Avis

Le sous-site Internet de la présidence jamaïcaine du Conseil de sécurité - disponible peut être consulté à l'adresse suivante : http://www.un.int/jamaica/sc/.

•

• •

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Wednesday, 5 July 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

9.30* a.m. - 1 p.m.	11th meeting	Conference Room to be announced

Opening of the session

Video presentation on Information and Communication Technologies (ICTs) and Development

Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (E/2000/100, E/2000/L.6, E/2000/L.7)

Statement by the President of the Economic and Social Council

Address by the Deputy Secretary-General

Address by the Secretary of the Treasury of the United States of America

High-level segment

Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Policy Dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system:

Statements by:

Mr. Eduardo Aninat (on behalf of Mr. Horst Koehler, Managing Director)
Deputy Managing Director
International Monetary Fund

Mr. James Wolfensohn
President
World Bank

Mr. Mike Moore
Director-General
World Trade Organization

---

* Opening of the Information Technology Exhibit by the President of the Economic and Social Council and the Deputy Secretary-General from 10.15 a.m. to 11 a.m. in the first basement, near the Vienna Café.

RÉUNIONS À VENIR

Mercredi 5 juillet 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

9 h 30* à 13 heures	11e séance	La salle sera annoncée

Ouverture de la session

Présentation vidéo sur les technologies de l'information et des communications et développement

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (E/2000/100, E/2000/L.6, E/2000/L.7)

Déclaration du Président du Conseil économique et social

Allocution de la Vice-Secrétaire générale

Allocution du Secrétaire d'État au Trésor des États-Unis d'Amérique

Débat de haut niveau

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Concertation et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies :

Déclarations de :

M. Eduardo Aninat (au nom Mr. Horst Koehler, Directeur général)
Directeur général adjoint
Fonds monétaire international

M. James Wolfensohn
Président
Banque mondiale

M. Mike Moore
Directeur général
Organisation mondiale du commerce

---

* Ouverture de l'exposition des technologies de l'information par le Président du Conseil économique et social et la Vice-Secrétaire générale de 10 h 15 à 11 heures au pemier sous-sol, près du Café Vienna.

Mr. Rubens Ricupero
Secretary-General
United Nations Conference on Trade and Development

Mr. Jose Antonio Ocampo (on behalf of ECE, ECA, ESCAP and ESCWA)
Executive Secretary
Economic Commission for Latin America and the Caribbean

Exchange of views

High-level segment

3 p.m.- 4.30 p.m.*	12th meeting	Conference Room to be announced

Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Policy Dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system :

Conclusion of the echange of views

---

* Immediately following the adjournment of the 12th meeting, there will be a panel with senior representatives from the Regional Development Banks at 4.30 p.m. and presentations by the information technology exhibitors at 6.15 p.m. (see p. 8 and 9).

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The resumed session of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will begin on Wednesday, 5 July 2000, at 10 a.m. in Conference Room 1. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly requested to contact the Secretariat (room S-2977, tel.: (212) 963-0388).

M. Rubens Ricupero
Secrétaire général
Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

M. Jose Antonio Ocampo (au nom de la CEE, de la CEA, de la CESAP et de la CESAO)
Secrétaire exécutif
Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes

Débat général

Débat de haut niveau

15 heures à 16 h 30*	12e séance	La salle sera annoncée

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/ 71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Concertation et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies :

Fin du débat général

---

* À l'issue de la 12e séance, une table ronde avec les représentants principaux des Banques de développement régional aura lieu à 16 h 30 et des exposés des exposants auront lieu à 18 h 15 (voir p. 8 et 9).

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La reprise de session du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux s'ouvrira le mercredi 5 juillet 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 1. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec le Secrétariat (bureau S-2977, tél. : (212) 963-0388).

• • •

The Preparatory Committee for the United Nations Conference on the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All its Aspects will hold an informal intersessional meeting at United Nations Headquarters from 17 to 19 July 2000, to consider the following issues: objective of the Conference, a draft agenda of the Conference, the draft rules of procedure for the Conference, the modalities of attendance of non-governmental organizations and a draft programme of action.

The Department for Disarmament Affairs is in the process of sending communications inviting all States to the intersessional meeting, as well as specialized agencies and other relevant intergovernmental organizations and entities, having received a standing invitation to participate as observers in the sessions and in the work of the General Assembly.

•

• •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Panel

There will be a panel with senior representatives from the Regional Development Banks on the theme: "Interconnection between information and communication technologies, finance, and development", on Wednesday, 5 July 2000, from 4.30 p.m.* to 6 p.m. (the conference room will be announced).

The panel will be chaired by H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia), President of the Economic and Social Council. The panellists will be: Mr. Enrique Iglesias, President of the Inter-American Development Bank, Mr. Bedoumra, Division Manager, Infrastructure and Industry North Region, and Mr. Sekou Kaba, Division Manager, Computer Applications Development and Maintenance, African Development Bank, and Mr. Rajat Nag, Deputy Director, Programme Department (West), Asian Development Bank.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

---

* Immediately following the adjournment of the 12th meeting of the high-level segment of the Economic and Social Council.

• • •

Le Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects tiendra une réunion intersessions officieuse au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 17 au 19 juillet 2000, pour examiner les questions suivantes : objectif de la conférence, un projet d'ordre du jour de la Conférence, le projet de règlement intérieur de la Conférence, les modalités de présence d'organisations non gouvernementales et un projet de programme d'action.

Le Département des affaires désarmement est en train d'envoyer des communications invitant tous les États à la réunion intersessions, ainsi que les institutions spécialisées et autres organisations intergouvernementales et entités pertinentes, ayant reçu une invitation permanente à participer en tant qu'observateurs aux sessions et aux travaux de l'Assemblée générale.

•

• •

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Table ronde

Une table ronde avec les représentants principaux des Banques de développement régional sur le thème "Interconnexion entre les technologies de l'information et des communications, les finances et le développement" aura lieu le mercredi 5 juillet 2000 de 16 h 30* à 18 heures (la salle de conférence sera annoncée).

La table ronde sera présidée par S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie), Président du Conseil économique et social. Les participants seront : M. Enrique Iglesias, Président de la Banque interaméricaine de développement, M. Bedoumra, Directeur de Division, Infrastructure et Industrie de la Région Nord, et M. Sekou Kaba, Directeur de Division, Développement des utilisations de l'ordinateur et entretien, Banque africaine de développement, et M. Rajat Nag, Directeur adjoint, Département des programmes (Ouest), Banque asiatique de développement.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

---

* À l'issue de la 12e séance du débat de haut niveau du Conseil économique et social.

Presentations by the Information Technology Exhibitors

There will be presentations by the Information Technology Exhibitors, on Wednesday, 5 July 2000, from 6.15 p.m.* to 7.15 p.m. in Conference Room 5.

The presentations will be made by the International Fund for Agricultural Development and the United Nations University.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Presentations by the Information Technology Exhibitors

There will be presentations by the Information Technology Exhibitors, on Wednesday, 5 July 2000, from 6.15 p.m.* to 7.30 p.m. in Conference Room 2.

The presentations will be made by Check Point Software Incorporated, CEO Biodata Information Technology, Nortel Networks, Compaq and Hewlett-Packard.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

---

* Immediately following the adjournment of the Panel with senior representatives from the Regional Development Banks of the Economic and Social Council.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda]
(5-7 July 2000)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held on Thursday and Friday, 6 and 7 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax.: (212) 963-5935)).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(10, 11 and 12 July)

In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the coordination segment will focus on "Assessment of the progress made within the United Nations system, through the conference reviews, in the promotion of an integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields" and "Coordinated implementation by the United Nations system of the Habitat Agenda". There will be a speakers' list for this segment. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

Exposés des exposants des technologies de l'information

Des exposés des exposants des technologies de l'information auront lieu le mercredi 5 juillet 2000 de 18 h 15* à 19 h 15 dans la salle de conférence 5.

Les exposés seront faits par le Fonds international de développement agricole et l'Université des Nations Unies.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Exposés des exposants des technologies de l'information

Des exposés des exposants des technologies de l'information auront lieu le mercredi 5 juillet 2000 de 18 h 15* à 19 h 30 dans la salle de conférence 2.

Les exposés seront faits par Check Point Software Incorporated, CEO Biodata Information Technology, Nortel Networks, Compaq et Hewlett-Packard.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

---

* À l'issue de la table ronde avec les représentants principaux des Banques de développement régional du Conseil économique et social.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour]
(5-7 juillet 2000)

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu le jeudi 6 et le vendredi 7 juillet, sont invitées à contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur .: (212) 963-5935)).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(10, 11 et 12 juillet)

Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Évaluation des progrès réalisés au sein du système des Nations Unies, dans le cadre de conférences d'examen, en ce qui concerne la promotion de l'application et du suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'ONU dans les domaines économique et social et domaines connexes" et "Mise en oeuvre coordonnée, par le système des Nations Unies, du Programme pour l'habitat". Il y aura une liste d'orateurs pour ce débat. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda]
(13, 14, 17 and 18 July)

The informal dialogue with Heads of United Nations funds and programmes on operational activities will take place on 18 July. No speakers' list will be maintained for this dialogue. In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Follow-up to policy recommendations of the General Assembly and the Council: (i) Resources and funding of the operational activities for development; and (ii) Simplification and harmonization of programmes, operational and administrative procedures". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 17 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

Humanitarian affairs segment [item 5 of the provisional agenda]
(19, 20, and 21 (morning) July)

In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the humanitarian affairs segment will focus on "Strengthening the coordination of humanitarian response and the role of technology in mitigating the effects of natural disasters and other humanitarian emergencies, including conflicts, with particular reference to the displacement of persons arising therefrom". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for 20 and 21 (morning) July are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

General segment [items 6-14 of the provisional agenda]
(21 (afternoon)–28 July)

The general segment will begin on 21 July (afternoon).

Finalization of all outstanding matters and documents processing (31 July).

Conclusion of work (1 August).

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(13, 14, 17 et 18 juillet)

Le dialogue informel avec les chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 18 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème suivant : "Suite donnée aux recommandations de politique générale de l'Assemblée générale et du Conseil : i) Ressources et financement des activités opérationnelles de développement; et ii) Simplification et harmonisation des procédures de programmation et des procédures opérationnelles et administratives". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui aura lieu le 17 juillet, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Débat consacré aux affaires humanitaires [point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(19, 20, et 21 (matin) juillet)

Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le thème "Le renforcement de la coordination de l'action humanitaire et le rôle de la technologie dans la réduction des effets des catastrophes naturelles et d'autres urgences humanitaires, y compris les conflits en particulier en ce qui concerne le déplacement des personnes qui en résulte". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les 20 et 21 (matin) juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Débat général [points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(21 (après-midi)–28 juillet)

Le Conseil commencera le Jébat général le 21 juillet (après-midi).

Dernier examen de toutes les questions restant en suspens et traitement de la documentation (31 juillet).

Achèvement des travaux (1er août).

* * *

Briefing

The Chairman of the Commission on Sustainable Development and Professor Bedrich Moldan will hold a briefing on the preparations for the ninth session of the Commission on Friday, 7 July 2000, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 1. All interested delegations, representatives of international organizations and non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 11 July 2000, at 10 a.m. sharp, in Conference Room 7.

* * *

Réunion d'information

Le Président de la Commission du développement durable et M. Bedrich Moldan tiendront une réunion d'information sur les préparatifs pour la neuvième session de la Commission durable le vendredi 7 juillet 2000, de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 1. Toutes les délégations intéressées, les représentants des organisations internationales et des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 11 juillet 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence 7.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Non-Aligned Movement *(on the question of equitable representation on and increase in the membership of the Security Council)* on Wednesday, 5 July 2000, at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a (closed) meeting of the Coordinating Bureau of the Non-Aligned Movement on Thursday, 6 July 2000, at 10 a.m. in Conference Room 2.

* * *

Briefing

H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) will chair a briefing meeting on the first session of the Preparatory Committee of the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries on Thursday, 6 July 2000, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in Conference Room 10. All concerned are invited to attend.

* * *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

The Second Meeting of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction will take place from 11 to 15 September 2000 at the Palais des Nations in Geneva.

The list of speakers for the general exchange of views, to take place on 11 and 12 September, is opened at the Department for Disarmament Affairs at United Nations Headquarters. Delegations wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat (room S-3151D; tel.: (212) 963-8199).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Mouvement des pays non alignés *(question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres)* se réunira le mercredi 5 juillet 2000 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

Une réunion privée du Bureau de coordination du Mouvement des pays non alignés aura lieu le jeudi 6 juillet 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Réunion d'information

S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) présidera une réunion d'information sur la première session du Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés le jeudi 6 juillet 2000 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 10. Toutes les parties intéressées sont invitées.

* * *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

La deuxième réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction aura lieu du 11 au 15 septembre 2000 au Palais des Nations à Genève.

La liste des orateurs pour le débat général, qui aura lieu les 11 et 12 septembre, est ouverte au Département des affaires de désarmement au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3151D; tél. : (212) 963-8199).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 30 June 2000

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT
Fifth session — 23rd meeting

The Chairman made a statement.

The Coordinators of the Working Groups on the Elements of Crime, the Rules of Procedure and Evidence and the Crime of Aggression reported on the results of the work of their respective working groups.

The representative of Côte d'Ivoire made a statement.

The Preparatory Commission adopted the report of the Working Group on the Elements of Crime and the report of the Working Group on the Rules of Procedure and Evidence.

The representatives of Spain, Canada, Mexico, Turkey, New Zealand, United Arab Emirates, Cuba, Nigeria, Niger, Singapore, Egypt, Angola and Portugal spoke.

The Legal Counsel also spoke.

The Preparatory Commission adopted its report as well as the summary of proceedings of its fifth session.

The Chairman declared the fifth session of the Preparatory Commission closed.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Twenty-third session — 485th meeting

Draft provisional agenda for the twenty-fourth session [7]

The Committee adopted the draft provisional agenda for the twenty-fourth session.

Adoption of the report of the Committee on its twenty-third session [8]

The Committee adopted the report of the Committee on its twenty-third session.

Concluding statements

The Director of the Division for the Advancement of Women and the Chairperson of the Committee made concluding statements.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 30 juin 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE
Cinquième session — 23e séance

Le Président fait une déclaration.

Les Coordonnateurs des Groupes de travail sur les éléments constitutifs des crimes, le règlement de procédure et de preuve, le crime d'agression font rapport sur leur Groupe de travail respectif.

Le représentant de la Côte d'Ivoire fait une déclaration.

La Commission préparatoire adopte le rapport du Groupe de travail sur les éléments constitutifs des crimes et du Groupe de travail sur le règlement de procédure et de preuve.

Les représentants de l'Espagne, du Canada, du Mexique, de la Turquie, de la Nouvelle-Zélande, des Émirats arabes unis, de Cuba, du Nigéria, du Niger, de Singapour, de l'Égypte, de l'Angola et du Portugal interviennent.

Le Conseiller juridique prend aussi la parole.

La Commission préparatoire adopte son rapport ainsi que le résumé des travaux de sa cinquième session.

Le Président prononce la clôture des travaux de la cinquième session de la Commission préparatoire.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Vingt-troisième session — 485e séance

Ordre du jour provisoire de la vingt-quatrième session [7]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire de la vingt-quatrième session.

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa vingt-troisième session [8]

Le Comité adopte le rapport du Comité sur les travaux de sa vingt-troisième session.

Déclarations finales

La Directrice de la Division de la promotion de la femme et la Présidente du Comité font des déclarations finales.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child. New York, 12 December 1995

Entry into force in accordance with article 50 (2) of the Convention: (28 June 2000)*

Acceptance: Brunei Darussalam (28 June 2000)*

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Ratification: Côte d'Ivoire (30 June 2000)*

Convention on Road Traffic. Vienna, 8 November 1968

Accession: Albania (29 June 2000)*

Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty. New York, 10 September 1996

Ratification: Russian Federation (30 June 2000)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 16 May 1998

Acceptance: Croatia (29 June 2000)*

Amendment to article 74 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 18 May 1978

Acceptance: Croatia (29 June 2000)*

Amendment to article 7 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 20 May 1965

Acceptance: Croatia (29 June 2000)*

---

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 12 décembre 1995

Entrée en vigueur conformément au paragraphe 2 de l'article 50 de la Convention : (28 juin 2000*)

Acceptation : Brunéi Darussalam (28 juin 2000*)

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Ratification : Côte d'Ivoire (30 juin 2000*)

Convention sur la circulation routière. Vienne, 8 novembre 1968

Adhésion : Albanie (29 juin 2000*)

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. New York, 10 septembre 1996

Ratification . Fédération de Russie (30 juin 2000*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 16 mai 1998

Acceptation : Croatie (29 juin 2000*)

Amendement à l'article 74 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 18 mai 1978

Acceptation : Croatie (29 juin 2000*)

Amendement à l'article 7 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 20 mai 1965

Acceptation : Croatie (29 juin 2000*)

---

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of July 2000 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Gambia
H.E. Mr. Baboucarr-Blaise Ismaila Jagne

Asian States:
Iran (Islamic Republic of)
H.E. Mr. Hadi Nejad Hosseinian

Eastern European States:
Poland
H.E. Mr. Janusz Stanczyk

Latin American and Caribbean States:
Argentina
H.E. Mr. Arnoldo M. Listre

Western European and other States:
United Kingdom of Gread-Britain
and Northern Ireland
H.E. Mr. Jeremy Grenstock

* * *

2000 United Nations Population Award Ceremony

The 2000 United Nations Population Award Ceremony will be held on Wednesday, 5 July 2000. This year's Laureates of the Award are: Prof. Ismail Awadallah Sallam (Egypt) and Fundación Mexicana para la Planeación Familiar (MEXFAM) (Mexico). The Ceremony will begin at 4.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. All representatives of Member States, United Nations Organizations, accredited governmental organizations and the media are invited to attend.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

00-50326

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet 2000 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Gambie
S.E. M. Baboucarr-Blaise Ismaila Jagne

États d'Asie :
Iran (République islamique d')
S.E. M. Hadi Nejad Hosseinian

États d'Europe orientale :
Pologne
S.E. M. Janusz Stanczyk

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Argentine
S.E. M. Arnoldo M. Listre

États d'Europe occidentale et autres États :
Royaume-Uni de Grande-Bretagne
et d'Irlande du Nord
S.E. M. Jeremy Grenstock

* * *

Remise solennelle du Prix des Nations Unies pour la population de 2000

La remise solennelle du Prix des Nations Unies pour la population de 2000 aura lieu le mercredi 5 juillet 2000. Les lauréats de cette année sont : M. Ismail Awadallah Sallam (Égypte) et Fundación Mexicana para la Planeación Familiar (MEXFAM) (Mexique). La cérémonie commencera à 16 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. Tous les représentants des États Membres, les organismes des Nations Unies, les organisations gouvernementales accréditées et les médias sont invités.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 4 JULY 2000 | No. 2000/127 | MARDI 4 JUILLET 200

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

[No meetings are scheduled at Headquarters *today*, 4 July 2000, official holiday.]

Wednesday, 5 July 2000

SECURITY COUNCIL

12 noon	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Programme of work

4.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Sierra Leone (S/2000/635)*

Other matters

* With a view to a formal meeting.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 864 (1993) CONCERNING THE SITUATION IN ANGOLA

3.30 p.m.	24th meeting (closed)	Conference Room 7

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

[Aucune séance n'est prévue au Siège *aujourd'hui* 4 juillet 2000, jour férié.]

Mercredi 5 juillet 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

Midi	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Programme de travail

16 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Sierra Leone (S/2000/635)*

Questions diverses

* En vue d'une séance formelle.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 864 (1993) CONCERNANT LA SITUATION EN ANGOLA

15 h 30	24e séance (privée)	Salle de conférence 7

* * *

FIFTY-FIFTH SESSION OF
THE GENERAL ASSEMBLY

General debate
(12 to 22 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-fifth session of the General Asembly is now available at the office of the list of speakers, General Assembly Servicing Branch (room S-3001).

*

* *

THE MILLENNIUM ASSEMBLY OF THE
UNITED NATIONS

THE MILLENNIUM SUMMIT
(6 to 8 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 1) for the Millennium Summit of the United Nations is available in room S-3001.

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

2000 Substantive session

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (CD)

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP I ON ITEM 4 (NW)

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

* * *

CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION
DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Débat général
(12 au 22 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le déb
général de la cinquante-cinquième session de l'Asser
blée générale est maintenant disponible au bureau de
liste des orateurs, Service de l'Assemblée générale (b
reau S-3001).

*

* *

L'ASSEMBLÉE DU
MILLÉNAIRE

LE SOMMET DU MILLÉNAIRE
(6 au 8 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le Sor
du millénaire est disponible au bureau S-3001.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session de fond de 2000

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (CD

10 heures à 13 heures	séance privée	S confér

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4 (NW

15 heures à 18 heures	séance privée	S confér

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

Thirty-third session

10 a.m.-1 p.m.	708th meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	709th meeting	Conference Room 3

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Conference Room 1

1. Adoption of the agenda
2. Requests for hearing (Aides-memoire 8/00 to 12/00; 14/00)
3. Question of Gibraltar (A/AC.109/2000/10)
4. Question of the dissemination of information on decolonization (A/AC.109/2000/19; A/AC.109/2000/L.4)
5. Question of information from Non-Self-Governing Territories transmitted under Article 73 *e* of the Charter of the United Nations (A/AC.109/2000/L.5; A/55/77)
6. Question of sending visiting missions to Territories (A/AC.109/2000/L.6)
7. Question of Western Sahara (A/AC.109/2000/7)

   Hearing of petitioners (Aide-memoire 14/00)
8. Question of East Timor (A/AC.109/2000/12*)

   Hearing of petitioners (Aide-memoire 9/00)
9. Other matters

* To be issued.

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

Trente-troisième session

10 heures à 13 heures	708e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	709e séance	Salle de conférence 3

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 1

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Demandes d'audition (Aide-mémoire 8/00 à 12/00; 14/00)
3. Question de Gibraltar (A/AC.109/2000/10)
4. Question de la diffusion d'informations sur la décolonisation (A/AC.109/2000/19; A/AC.109/2000/L.4)
5. Renseignements relatifs aux territoires non autonomes communiqués envertu de l'alinéa *e* de l'Article 73 de la Charte des Nations Unies (A/AC.109/2000/L.5; A/55/77)
6. Question de l'envoi de missions de visite dans les territoires (A/AC.109/2000/L.6)
7. Question du Sahara occidental (A/AC.109/2000/7)

   Audition de pétitionnaires (Aide-mémoire 14/00)
8. Question du Timor oriental (A/AC.109/2000/12*)

   Audition de pétitionnaires (Aide-mémoire 9/00)
9. Questions diverses

* À paraître.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

9.30 a.m.* - 1 p.m.	11th meeting	Economic and Social Council Chamber

Opening of the session

Video presentation on Information and Communication Technologies (ICTs) and Development

Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (E/2000/100, E/2000/L.6**, E/2000/L.7)

Statement by the President of the Economic and Social Council

Address by the Deputy Secretary-General

Keynote address by the Secretary of the Treasury of the United States of America

High-level segment

Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Policy Dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system:

Statements by:

Mr. James Wolfensohn
President
World Bank

Mr. Mike Moore
Director-General
World Trade Organization

Mr. Eduardo Aninat (on behalf of Mr. Horst Koehler, Managing Director)
Deputy Managing Director
International Monetary Fund

---

* Opening of the Information Technology Exhibit by the President of the Economic and Social Council and the Deputy Secretary-General from 10.15 a.m. to 11 a.m. in the first basement, near the Vienna Café.

** Reissued for technical reasons.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

9 h 30* à 13 heures	11e séance	Salle du Conseil économique et social

Ouverture de la session

Présentation vidéo sur les technologies de l'information et des communications et développement

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (E/2000/100, E/2000/L.6**, E/2000/L.7)

Déclaration du Président du Conseil économique et social

Allocution de la Vice-Secrétaire générale

Discours programme du Secrétaire d'État au Trésor des États-Unis d'Amérique

Débat de haut niveau

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Concertation et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies :

Déclarations de :

M. James Wolfensohn
Président
Banque mondiale

M. Mike Moore
Directeur général
Organisation mondiale du commerce

M. Eduardo Aninat (au nom Mr. Horst Koehler, Directeur général)
Directeur général adjoint
Fonds monétaire international

---

* Ouverture de l'exposition des technologies de l'information par le Président du Conseil économique et social et la Vice-Secrétaire générale de 10 h 15 à 11 heures au premier sous-sol, près du Café Vienna.

** Nouveau tirage pour raisons techniques.

Mr. Rubens Ricupero
Secretary-General
United Nations Conference on Trade and Development

Mr. Jose Antonio Ocampo (on behalf of ECE, ECA, ESCAP and ESCWA)
Executive Secretary
Economic Commission for Latin America and the Caribbean

Exchange of views

High-level segment

3 p.m.- 4.30 p.m.*	12th meeting	Economic and Social Council Chamber

Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Policy Dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system :

Conlusion of the echange of views

* Immediately following the adjournment of the 12th meeting, there will be a panel with senior representatives from the Regional Development Banks at 4.30 p.m. and presentations by the information technology exhibitors at 6.15 p.m. (see below and p. 6).

* * *

Panel

There will be a panel with senior representatives from the Regional Development Banks on the theme: "Interconnection between information and communication technologies, finance, and development", on Wednesday, 5 July 2000, from 4.30 p.m.* to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* Immediately following the adjournment of the 12th meeting of the high-level segment of the Economic and Social Council.

M. Rubens Ricupero
Secrétaire général
Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

M. Jose Antonio Ocampo (au nom de la CEE, de la CEA, de la CESAP et de la CESAO)
Secrétaire exécutif
Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes

Débat général

Débat de haut niveau

15 heures à 16 h 30*	12e séance	Salle du Conseil économique et social

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/ 71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Concertation et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies :

Fin du débat général

* À l'issue de la 12e séance, une table ronde avec les représentants principaux des Banques de développement régional aura lieu à 16 h 30 et des exposés des exposants auront lieu à 18 h 15 (voir ci-dessous et p. 6).

* * *

Table ronde

Une table ronde avec les représentants principaux des Banques de développement régional sur le thème "Interconnexion entre les technologies de l'information et des communications, les finances et le développement" aura lieu le mercredi 5 juillet 2000 de 16 h 30* à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* À l'issue de la 12e séance du débat de haut niveau du Conseil économique et social.

The panel will be chaired by H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia), President of the Economic and Social Council. The panellists will be: Mr. Enrique Iglesias, President of the Inter-American Development Bank, Mr. Bedoumra, Division Manager, Infrastructure and Industry North Region, and Mr. Sekou Kaba, Division Manager, Computer Applications Development and Maintenance, African Development Bank, and Mr. Rajat Nag, Deputy Director, Programme Department (West), Asian Development Bank.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Presentations by the Information Technology Exhibitors

There will be presentations by the Information Technology Exhibitors, on Wednesday, 5 July 2000, from 6.15 p.m.* to 7.45 p.m. in Conference Room 5.

The presentations will be made by the International Fund for Agricultural Development, the United Nations University and Shanghai, People's Republic of China.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Presentations by the Information Technology Exhibitors

There will be presentations by the Information Technology Exhibitors, on Wednesday, 5 July 2000, from 6.15 p.m.* to 7.45 p.m. in Conference Room 2.

The presentations will be made by Check Point Software Incorporated, CEO Biodata Information Technology, Nortel Networks, Compaq and Hewlett-Packard.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

---

* Immediately following the adjournment of the Panel with senior representatives from the Regional Development Banks of the Economic and Social Council.

La table ronde sera présidée par S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie), Président du Conseil économique et social. Les participants seront : M. Enrique Iglesias, Président de la Banque interaméricaine de développement, M. Bedoumra, Directeur de Division, Infrastructure et Industrie de la Région Nord, et M. Sekou Kaba, Directeur de Division, Développement des utilisations de l'ordinateur et entretien, Banque africaine de développement, et M. Rajat Nag, Directeur adjoint, Département des programmes (Ouest), Banque asiatique de développement.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Exposés des exposants des technologies de l'information

Des exposés des exposants des technologies de l'information auront lieu le mercredi 5 juillet 2000 de 18 h 15* à 19 h 45 dans la salle de conférence 5.

Les exposés seront faits par le Fonds international de développement agricole, l'Université des Nations Unies et Shanghai, République populaire de Chine.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Exposés des exposants des technologies de l'information

Des exposés des exposants des technologies de l'information auront lieu le mercredi 5 juillet 2000 de 18 h 15* à 19 h 45 dans la salle de conférence 2.

Les exposés seront faits par Check Point Software Incorporated, CEO Biodata Information Technology, Nortel Networks, Compaq et Hewlett-Packard.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

---

* À l'issue de la table ronde avec les représentants principaux des Banques de développement régional.

Announcements

Information material on chapters 1-3 of the *World Economic and Social Survey 2000* is available on the Web site of the Development Policy Analysis Division of the Department of Economic and Social Affairs at:
http://www.un.org/esa/analysis/ddpa.htm.

* * *

The Web site of the Open-ended Ad Hoc Working Group on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa can be visited at the following address: http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/index.html. Delegates may wish to avail themselves of the Web site to prepare for the third session of the Working Group, scheduled for 17-21 July, 2000.

Avis

Des renseignements sur les chapitres 1 à 3 de *La situation économique et sociale dans le monde 2000* sont disponibles sur le site Web site de la Division de l'analyse des politiques de développement, Département des affaires économiques et sociales, à l 'adresse suivante :
http://www.un.org/esa/analysis/ddpa.htm.

* * *

Le site Web du Groupe de travail spécial chargé d'examiner les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique peut être visité à l'adresse suivante : http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/index.html. Les délégués peuvent utiliser le site Web en vue de la troisième session du Groupe de travail, prévue du 17 au 21 juillet 2000.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 5 July 2000

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council high-level and coordination segments)

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6
6 p.m. - 8 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON DISARMAMENT

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 10

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP
(on the question of equitable representation on and increase in the membership of the Security Council)

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 July 2000, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 5 juillet 2000

GROUPE DES 77
(Débat de haut niveau du Conseil économique et social et débat consacré à la coordination)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
18 heures à 20 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DÉSARMEMENT

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL
(question de la représentation équitable au conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

Avis

À partir du mercredi 5 juillet 2000, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the Jamaican Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un. int/jamaica/sc/.

*

* *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence jamaïcaine du Conseil de sécurité - disponible peut être consulté à l'adresse suivante : http://www.un.int/jamaica/sc/.

*

* *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Thursday, 6 July 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

High-level segment

10 a.m. - 1 p.m.	13th meeting*	Economic and Social Council Chamber

Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (E/2000/65, E/2000/82)

Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/L.9, E/2000/CRP.2)

Welcome address by H.E. Mr. Makarim Wibisono, President of the Economic and Social Council

Keynote address by H.E. Mr. Alpha Oumar Konare, President of Mali

Keynote address by H.E. Mr. Gennady Novitsky, Deputy Prime Minister of Belarus

* * *

Introductory statement by Mr. Nitin Desai, Under-Secretary-General of the Department of Economic and Social

Introductory statement by Mr. Danuta Huebner, Executive Secretary of the Economic Commission for Europe

Introductory statement by Mr. Jose Antonio Ocampo, Executive Secretary of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean

Introductory statement by Mr. Hazem El-Belawi, Executive Secretary of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA)

Introductory statement by Mr. K.Y. Amoako, Executive Secretary of the Economic Commission for Africa (ECA)

Introductory statement by Mr. Ravi Sawhney, Chief, International Trade and Economic Cooperation Division (on behalf of Mr. Kim Hak-Su, Executive Director, Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP))

---

* Following the 13th meeting, there will be a presentation on "The potential of Information and Communication Technologies (ICTs) for Development", at 2.30 p.m. in a conference room to be announced. (see p. 14).

RÉUNIONS À VENIR

Jeudi 6 juillet 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Débat de haut niveau

10 heures à 13 heures	13e séance*	Salle du Conseil économique et social

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (E/2000/65, E/2000/82)

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/L.9, E/2000/CRP.2)

Discours de bienvenue de S.E. M. Makarim Wibisono, Président du Conseil économique et social

Discours programme de S.E. M. Alpha Oumar Konare, Président du Mali

Discours programme de S.E. M. Gennady Novitsky, Vice-Premier Ministre du Bélarus

* * *

Déclaration liminaire de M. Nitin Desai, Secrétaire général adjoint au Département des affaires économiques et sociales

Déclaration liminaire de M. Danuta Huebner, Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Europe

Déclaration liminaire de M. Jose Antonio Ocampo, Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes

Déclaration liminaire de M. Hazem El-Belawi, Secrétaire exécutif de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO)

Déclaration liminaire de M. K.Y. Amoako, Secrétaire exécutif pour la Commission économique pour l'Afrique (CEA)

Déclaration liminaire de M. Ravi Sawhney, Chef de la Division de la coopération économique et du commerce international (au nom de M. Kim Hak-Su, Directeur exécutif de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP))

---

* À l'issue de la 13e séance, un exposé sur "Les possiblités pour le développement des techniques de l'information et des communications" aura lieu à 14 h 30 (la salle de conférence sera annoncée) (voir p. 14).

[Speakers are requested to limit their statements to seven minutes - full texts may be circulated]

Statements by:

H.E. Mr. Ebitimi Banigo
Minister of Science and Technology of Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China)

H.E. Mr. Michel Duffour
Secretary of State to the Ministry of Culture and Communication of France (on behalf of the European Union)

H.E. Mr. A. S. Hikam
Minister for Research and Technology of Indonesia

H.E. Ms. Anne Kristin Sydnes
Minister of International Development of Norway

H.E. Mr. Olli-Pekka Heinonen
Minister for Transport and Communications of Finland

H.E. Mr. Fernando Gutiérrez
Minister for Science and Technology of Costa Rica

H.E. Mr. Iganicio Rodríquez Plana
Minister of Communications and Technology of Cuba

The Honourable Ugo Intini
Minister of State for Foreign Affairs of Italy

H.E. Mr. Gunter Pleuger
Secretary of State and Deputy Minister for Foreign Affairs of Germany

H.E. Ms. Liz O'Donnell
Minister for Development Cooperation and Human Rights of Ireland

H.E. Mr. Walter Fust
Director-General of the Swiss Agency for Development Cooperation

H.E. Mr. Rogelio Martinez
Chief Advisor to the Vice-Minister of Foreign Affairs of Mexico

Keynote addresses:

Mr. Narayana Murthy
Chairman and Chief Executive Officer of Infosys Technologies, Ltd.

Mr. Jorma Ollila
President and Chief Executive Officer of NOKIA

[Les orateurs sont priés de limiter leurs déclarations à sept minutes - les textes intégraux pourront être distribués]

Déclarations de :

S.E. M. Ebitimi Banigo
Ministre de la science et de la technologie du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine)

S.E. M. Michel Duffour
Secrétaire d'État au Ministère de la culture et des communications de la France (au nom de l'Union européenne)

S.E. M. A. S. Hikam
Ministre de la recherche et de la technologie de l'Indonésie

S.E. Mme Anne Kristin Sydnes
Ministre du développement international de la Norvège

S.E. M. Olli-Pekka Heinonen
Ministre des transports et des communications de la Finlande

S.E. M. Fernando Gutiérrez
Ministre de la science et de la technologie du Costa Rica

S.E. M. Iganicio Rodríquez Plana
Ministre des commications et de la technologie de Cuba

S.E. M. Ugo Intini
Ministre d'État aux affaires étrangères de l'Italie

S.E. M. Gunter Pleuger
Secrétaire d'État et Vice-Ministre des affaires étrangères de l'Allemagne

S.E. Mme Liz O'Donnell
Ministre de la cooopération pour le développement et des droits de l'homme de l'Irlande

S.E. M. Walter Fust
Directeur général de l'Agence helvétique de la coopération pour le développement

S.E. M. Rogelio Martinez
Conseiller principal auprès du Vice-Ministre des affaires étrangères du Mexique

Discours pogrammes :

M. Narayana Murthy
Président et Président-Directeur général d'Infosys Technologies, Ltd.

M. Jorma Ollila
Président et Président-Directeur général de NOKIA

High-level segment

3.30p.m.- 6 p.m.*	14th meeting	Economic and Social Council Chamber

Development and international cooperation in the twenty-first century; the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Statements by:

H.E. Ms. Eva Nowotny
Director-General for Economic Affairs of Austria

H.E. Mr. Larbi Ajjoul
Secretary of State in charge of Post and New Information Technologies of Morocco

H.E. Mr. Atta-ur-Rahman
Minister for Science and Technology of Pakistan

H.E. Mr. Trajko Slaveski
Minister for Development of The former Yugoslav Republic of Macedonia

H.E. Ms. Martha Rodriguez
High-Level Manager for Connectivity of Colombia

H.E. Mr. Jerzy Kranz
Under-Secretary of State, Ministry of Foreign Affairs of Poland

H.E. Mr. Calixte George
Minister for Communications, Works, Transport and Public Utilities of Saint Lucia

H.E. Mr. Mohammad Javad Zarif
Deputy Foreign Minister for Legal and International Affairs of the Islamic Republic of Iran

H.E. Mr. Vasilii Takev
Vice-Minister for Foreign Affairs of Bulgaria

Mr. Koichiro Matsura
Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

India

* Immediately following the adjournment of the 14th meeting, there will be presentations by the Information Technology Exhibitors (see p. 14).

Débat de haut niveau

15 h 30 à 18 heures*	14e séance	Salle du Consseil économique et social

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Déclarations de :

S.E. Mme Eva Nowotny
Directrice générale pour les affaires économiques de l'Autriche

S.E. M. Larbi Ajjoul
Secrétaire d'État chargé des postes et des nouvelles technologies de l'information du Maroc

S.E. Mr. Atta-ur-Rahman
Ministre de la science et de la technologie du Pakistan

S.E. M. Trajko Slaveski
Ministre du développement de l'ex-République yougoslave de Macédoine

S.E. Mme Martha Rodriguez
Directrice de haut niveau pour la conjonction de la Colombie

S.E. M. Jerzy Kranz
Sous-Secrétaire d'État, Ministère des affaires étrangères de la Pologne

S.E. M. Calixte George
Ministre des communications, des travaux, du transport et des services publics de Sainte-Lucie

S.E. M. Mohammad Javad Zarif
Vice-Ministre des affaires étrangères pour les affaires juridiques et internationales de la République islamique d'Iran

S.E. M. Vasilii Takev
Vice-Ministre des affaires étrangères de la Bulgarie

M. Koichiro Matsura
Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

Inde

* À l'issue de la 14e séance, auront lieu des exposés des exposants des technologies de l'information. (voir p. 14).

H.E. Mr. Yukio Satoh
Permanent Representative of Japan to the United Nations

H.E. Mr. Wang Yingfan
Permanent Representative of China to the United Nations

H.E. Mr. Michael Powles
Permanent Representative of New Zealand to the United Nations

H.E. Mr. Ahmed Aboul Gheit
Permanent Representative of Egypt to the United Nations

H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury
Permanent Representative of Bangladesh to the United Nations

Mr. Hartwig de Haen
Assistant Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The Open-Ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will resume on Monday, 10 July 2000, in the morning.

* * *

The Preparatory Committee for the United Nations Conference on the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All its Aspects will hold an informal intersessional meeting at United Nations Headquarters from 17 to 19 July 2000, to consider the following issues: objective of the Conference, a draft agenda of the Conference, the draft rules of procedure for the Conference, the modalities of attendance of non-governmental organizations and a draft programme of action.

The Department for Disarmament Affairs is in the process of sending communications inviting all States to the intersessional meeting, as well as specialized agencies and other relevant intergovernmental organizations and entities, having received a standing invitation to participate as observers in the sessions and in the work of the General Assembly.

S.E. M. Yukio Satoh
Représentant permanent du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Wang Yingfan
Représentant permanent de la Chine auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Michael Powles
Représentant permanent de la Nouvelle-Zélande auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Ahmed Aboul Gheit
Représentant permanent de l'Égypte auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury
Représsentant permanent du Bangladesh auprès de l'Organisation des Nations Unies

M. Hartwig de Haen
Directeur général assistant de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité reprendra ses séances le lundi 10 juillet 2000, le matin.

* * *

Le Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects tiendra une réunion intersessions officieuse au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 17 au 19 juillet 2000, pour examiner les questions suivantes : objectif de la conférence, un projet d'ordre du jour de la Conférence, le projet de règlement intérieur de la Conférence, les modalités de présence d'organisations non gouvernementales et un projet de programme d'action.

Le Département des affaires désarmement est en train d'envoyer des communications invitant tous les États à la réunion intersessions, ainsi que les institutions spécialisées et autres organisations intergouvernementales et entités pertinentes, ayant reçu une invitation permanente à participer en tant qu'observateurs aux sessions et aux travaux de l'Assemblée générale.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Presentation

There will be a presentation on "The potential of Information and Communication Technologies (ICTs) for Development", on Thursday, 6 July 2000, from 2.30 p.m. to 3.30 pm. in the Economic and Social Council.

The presentation will be opened by H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia), President of the Economic and Social Council. Presentations will be made by Mr. Jose Maria Figueres Olsen, Chairman of the Foundation for Sustainable Development, former President and Head of State of Costa Rica (via video link), Dr. Srinivasan Ramani, Director of the National Centre for Software Technology of India, Mr. Gillian Marcelle, Specialist on Gender and ICT, Principal Consultant for Technology for Development Associates of Trinidad and Tobago, and Mr. Olli-Pekka Heinonen, Minister for Transport and Communications of Finland.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Presentations by the Information Technology Exhibitors

There will be presentations by the Information Technology Exhibitors, on Thursday, 6 July 2000, from 6.15 p.m.* to 7.45 p.m. in Conference Room 5.

The presentations will be made by the World Bank, the International Labor Organization and the Economic Commission for Africa.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Presentations by the Information Technology Exhibitors

There will be presentations by the Information Technology Exhibitors, on Thursday, 6 July 2000, from 6.15 p.m.* to 7.30 p.m. in Conference Room 2.

The presentations will be made by Learnout & Hauspie, Dell, Trend Micro, SABA and Compunnel Software.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

---

* Immediately following the adjournment of the 14th meeting of the Economic and Social Council.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Exposé

Un exposé sur "Les possibilités pour le développement des technologies de l'information et des communications" aura lieu le jeudi 6 juillet 2000 de 14 h 30 à 15 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

L'exposé sera ouvert par S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie), Président du Conseil économique et social. Des exposés seront faites par M. Jose Maria Figueres Olsen, Président de la Fondation pour le développement durable, ancient président et chef d'État du Costa Rica (par liaison vidéo), M. Srinivasan Ramani, Directeur du Centre national des technologies de l'informatique de l'Inde, M. Gillian Marcelle, Spécialiste de la parité entre les sexes et des technologies de l'information et des communications, Consultant principal pour Technology for Development Associates de la Trinité-et-Tobago, et M. Olli-Pekka Heinonen, Ministre des transports et des communications de la Finlande.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Exposés des exposants des technologies de l'information

Des exposés des exposants des technologies de l'information auront lieu le jeudi 6 juillet 2000 de 18 h 15* à 19 h 45 dans la salle de conférence 5.

Les exposés seront faits par la Banque mondiale, l'Organisation internationale du Travail et la Commission économique pour l'Afrique.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Exposés des exposants des technologies de l'information

Des exposés des exposants des technologies de l'information auront lieu le jeudi 6 juillet 2000 de 18 h 15* à 19 h 30 dans la salle de conférence 2.

Les exposés seront faits par Learnout & Hauspie, Dell, Trend Micro, SABA et Compunnel Software.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

---

* À l'issue de la 14e séance du Conseil économique et social.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda]
(5-7 July 2000)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held on Thursday and Friday, 6 and 7 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax : (212) 963-5935)).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(10, 11 and 12 July)

In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the coordination segment will focus on "Assessment of the progress made within the United Nations system, through the conference reviews, in the promotion of an integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields" and "Coordinated implementation by the United Nations system of the Habitat Agenda". There will be a speakers' list for this segment. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda]
(13, 14, 17 and 18 July)

The informal dialogue with Heads of United Nations funds and programmes on operational activities will take place on 18 July. No speakers' list will be maintained for this dialogue. In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Follow-up to policy recommendations of the General Assembly and the Council: (i) Resources and funding of the operational activities for development; and (ii) Simplification and harmonization of programmes, operational and administrative procedures". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 17 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour]
(5-7 juillet 2000)

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu le jeudi 6 et le vendredi 7 juillet, sont invitées à contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(10, 11 et 12 juillet)

Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Évaluation des progrès réalisés au sein du système des Nations Unies, dans le cadre de conférences d'examen, en ce qui concerne la promotion de l'application et du suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'ONU dans les domaines économique et social et domaines connexes" et "Mise en oeuvre coordonnée, par le système des Nations Unies, du Programme pour l'habitat". Il y aura une liste d'orateurs pour ce débat. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(13, 14, 17 et 18 juillet)

Le dialogue informel avec les chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 18 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera çonsacrée au thème suivant : "Suite donnée aux recommandations de politique générale de l'Assemblée générale et du Conseil : i) Ressources et financement des activités opérationnelles de développement; et ii) Simplification et harmonisation des procédures de programmation et des procédures opérationnelles et administratives". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui aura lieu le 17 juillet, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Humanitarian affairs segment [item 5 of the provisional agenda]
(19, 20, and 21 (morning) July)

In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the humanitarian affairs segment will focus on "Strengthening the coordination of humanitarian response and the role of technology in mitigating the effects of natural disasters and other humanitarian emergencies, including conflicts, with particular reference to the displacement of persons arising therefrom". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for 20 and 21 (morning) July are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

Débat consacré aux affaires humanitaires [point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(19, 20, et 21 (matin) juillet)

Conformément à la décision 1999/281 du Conseil da 30 juillet 1999, le débat consacré aux affaires humar portera sur le thème "Le renforcement de la coordinat l'action humanitaire et le rôle de la technologie dans la réd des effets des catastrophes naturelles et d'autres urgences nitaires, y compris les conflits en particulier en ce qui co le déplacement des personnes qui en résulte". Les délég qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les 2 (matin) juillet sont priées de contacter le secrétariat du C (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : 963-5935)).

General segment [items 6-14 of the provisional agenda]
(21 (afternoon)–28 July)

The general segment will begin on 21 July (afternoon).

Finalization of all outstanding matters and documents processing (31 July).

Conclusion of work (1 August).

Débat général [points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoir
(21 (après-midi)–28 juillet)

Le Conseil commencera le débat général le 21 ju (après-midi).

Dernier examen de toutes les questions restant en susp et traitement de la documentation (31 juillet).

Achèvement des travaux (1er août).

* * *

Briefing

The Chairman of the Commission on Sustainable Development and Professor Bedrich Moldan will hold a briefing on the preparations for the ninth session of the Commission on Friday, 7 July 2000, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 1. All interested delegations, representatives of international organizations and non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Réunion d'information

Le Président de la Commission du développement dur et M. Bedrich Moldan tiendront une réunion d'information les préparatifs pour la neuvième session de la Commissio vendredi 7 juillet 2000, de 14 heures à 15 heures dans la s de conférence 1. Toutes les délégations intéressées, les re sentants des organisations internationales et des organisati non gouvernementales sont invités.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 11 July 2000, at 10 a.m. sharp, in Conference Room 7.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spéci composition non limitée sur l'informatique se réunira, sou présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho mardi 11 juillet 2000 à 10 heures précises dans la salle conférence 7.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a (closed) meeting of the Coordinating Bureau of the Non-Aligned Movement on Thursday, 6 July 2000, at 10 a.m. in Conference Room 2.

* * *

Briefings

There will be a briefing meeting on the first session of the Preparatory Committee of the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries on Thursday, 6 July 2000, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in Conference Room 10. The meeting will be chaired by H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh). All concerned are invited to attend.

* * *

There will be a briefing by Mr. Bernard Petit, Director in the Directorate-General for Development of the European Commission in Brussels on "The development challenges of the new Cotonou Agreement between the European Union and the signatory countries of Africa, the Caribbean and the Pacific" on Tuesday, 11 July 2000, from 1.15 p.m to 2.45 p.m. in Conference Room 7. All interested delegations, representatives of international and non-governmental organizations and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

World Bank Seminar

There will be a seminar, organized by the World Bank, on "Building Alliances for Livable, Competitive, Well-Governed and Bankable Cities", on Wednesday, 12 July 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. All interested delegations, representatives of non-governmental organizations and Secretariat staff are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du Bureau de coordination du Mouvement des pays non alignés aura lieu le jeudi 6 juillet 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Réunions d'information

S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) présidera une réunion d'information sur la première session du Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés le jeudi 6 juillet 2000 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 10. Toutes les parties intéressées sont invitées.

* * *

Une réunion d'information de M. Bernard Petit, Directeur au Conseil d'administration général pour le développement de la Commission européenne à Bruxelles sur "Les défis au développement du nouvel accord de Cotonou entre l'Union européenne et les pays signataires d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique" aura lieu le mardi 11 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Toutes les délégations intéressées, les représentants des organisations internationales et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

Un séminaire, organisé par la Banque mondiale, sur le thème : "Construire des alliances pour des villes habitables, compétitives, bien administrées et bancables" aura lieu le mercredi 12 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Toutes les délégations intéressées, les représentants des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

The Second Meeting of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction will take place from 11 to 15 September 2000 at the Palais des Nations in Geneva.

The list of speakers for the general exchange of views, to take place on 11 and 12 September, is opened at the Department for Disarmament Affairs at United Nations Headquarters. Delegations wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat (room S-3151D; tel.: (212) 963-8199).

* * *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

La deuxième réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction aura lieu du 11 au 15 septembre 2000 au Palais des Nations à Genève.

La liste des orateurs pour le débat général, qui aura lieu les 11 et 12 septembre, est ouverte au Département des affaires de désarmement au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3151D; tél. : (212) 963-8199).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Ratification: Dominican Republic (30 June 2000)*

Ratification: Ghana (30 June 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

ANNOUNCEMENTS

2000 United Nations Population Award Ceremony

The 2000 United Nations Population Award Ceremony will be held on Wednesday, 5 July 2000. This year's Laureates of the Award are: Prof. Ismail Awadallah Sallam, Minister of Health and Population of the Arab Republic of Egypt and Fundación Mexicana para la Planeación Familiar (MEXFAM (Mexico). The Ceremony will begin at 4.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. All representatives of Member States, United Nations Organizations, accredited governmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Special event

An a capella concert will be performed by the Asane Choir from Norway on Thursday, 6 July 2000, from 2 p.m. to 3. p.m. at the northeastern corner of the Visitor's Lobby. The event is organized by the Permanent Mission of Norway. Members of permanent missions, Secretariat Staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

00-50377

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Ratification : République dominicaine (30 juin 2000*)

Ratification : Ghana (30 juin 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Remise solennelle du Prix des Nations Unies pour la population de 2000

La remise solennelle du Prix des Nations Unies pour la population de 2000 aura lieu le mercredi 5 juillet 2000. Les lauréats de cette année sont : M. Ismail Awadallah Sallam, Ministre de la santé et de la population de la République arabe d'Égypte et Fundación Mexicana para la Planeación Familiar (MEXFAM (Mexique). La cérémonie commencera à 16 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. Tous les représentants des États Membres, les organismes des Nations Unies, les organisations gouvernementales et non gouvernementales accréditées et les médias sont invités.

* * *

Activité spéciale

Le choeur Asane de Norvège donnera un concert a capella le jeudi 6 juillet 2000 de 14 heures à 15 heures dans le coin nord-est de l'entrée des visiteurs. L'événement est organisé par la Mission permanente de la Norvège. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 6 JULY 2000 | No. 2000/128 | JEUDI 6 JUILLET 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 6 July 2000

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Afghanistan (S/2000/581)

Briefing by the Secretariat

Haiti

Briefing by the Secretariat

Eritrea/Ethiopia

Briefing by the Secretariat

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 6 juillet 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultations

Afghanistan (S/2000/581)

Réunion d'information du Secrétariat

Haïti

Réunion d'information du Secrétariat

Érythrée/Éthiopie

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

* * *

FIFTY-FIFTH SESSION OF
THE GENERAL ASSEMBLY

(THE MILLENNIUM ASSEMBLY OF
THE UNITED NATIONS)

The Millennium Summit of
the United Nations
(6 to 8 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 1) for the plenary meetings of the Millennium Summit of the United Nations is available in room S-3001.

General debate
(12 to 16, 18 to 22 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-fifth session of the General Asembly is now available in room S-3001.

* * *

CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION
DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

(L'ASSEMBLÉE DU
MILLÉNAIRE)

Le Sommet du
Millénaire
(6 au 8 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour les séances plénières du Sommet du Millénaire est disponible au bureau S-3001.

Débat général
(12 au 16, 18 au 22 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau S-3001.

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

2000 Substantive session

BUREAU

9.30 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room B

WORKING GROUP I ON ITEM 4 (NW)

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (CD)

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session de fond de 2000

BUREAU

9 h 30 à 10 heures	séance privée	Salle de conférence B

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4 (NW)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (CD)

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

Thirty-third session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 3

[Special event of the United Nations Commission on International Trade Law/Comité maritime - International Transport Law Colloquium]

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

Trente-troisième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 3

[Activité spéciale de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international/Comité maritime - Colloque juridique des transports internationaux]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

High-level segment

10 a.m. - 1 p.m.	13th meeting*	Economic and Social Council Chamber

Development and international cooperation in the twenty-first century; the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/L.9, E/2000/CRP.2)

Welcome address by H.E. Mr. Makarim Wibisono, President of the Economic and Social Council

Keynote address by H.E. Mr. Alpha Oumar Konare, President of Mali

Keynote address by H.E. Mr. Gennady Novitsky, Deputy Prime Minister of Belarus

* * *

Introductory statement by Mr. Nitin Desai, Under-Secretary-General of the Department of Economic and Social

Introductory statement by Ms. Danuta Huebner, Executive Secretary of the Economic Commission for Europe

Introductory statement by Mr. Jose Antonio Ocampo, Executive Secretary of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean

---

* Following the 13th meeting, there will be a presentation on "The potential of Information and Communication Technologies (ICTs) for Development", at 2.30 p.m. in the Economic and Social Council (see p. 6).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Débat de haut niveau

10 heures à 13 heures	13e séance*	Salle du Conseil économique et social

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/L.9, E/2000/CRP.2)

Discours de bienvenue de S.E. M. Makarim Wibisono, Président du Conseil économique et social

Discours programme de S.E. M. Alpha Oumar Konare, Président du Mali

Discours programme de S.E. M. Gennady Novitsky, Vice-Premier Ministre du Bélarus

* * *

Déclaration liminaire de M. Nitin Desai, Secrétaire général adjoint au Département des affaires économiques et sociales

Déclaration liminaire de Mme Danuta Huebner, Secrétaire exécutive de la Commission économique pour l'Europe

Déclaration liminaire de M. Jose Antonio Ocampo, Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes

---

* À l'issue de la 13e séance, un exposé sur "Les possiblités pour le développement des techniques de l'information et des communications" aura lieu à 14 h 30 dans la salle du Conseil économique et social (voir p. 6).

Introductory statement by Mr. Hazem El-Belawi, Executive Secretary of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA)

Introductory statement by Mr. K.Y. Amoako, Executive Secretary of the Economic Commission for Africa (ECA)

Introductory statement by Mr. Ravi Sawhney, Chief, International Trade and Economic Cooperation Division (on behalf of Mr. Kim Hak-Su, Executive Director, Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP))

[Speakers are requested to limit their statements to seven minutes - full texts may be circulated]

Statements by:

H.E. Mr. Ebitimi Banigo
Minister of Science and Technology of Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China)

H.E. Mr. Michel Duffour
Secretary of State to the Minister of Culture and Communication of France (on behalf of the European Union)

H.E. Mr. Agum Gumelar
Minister of Communication of Indonesia

H.E. Ms. Anne Kristin Sydnes
Minister of International Development of Norway

H.E. Mr. Olli-Pekka Heinonen
Minister for Transport and Communications of Finland

H.E. Mr. Fernando Gutiérrez
Minister for Science and Technology of Costa Rica

H.E. Mr. Iganicio Rodríguez Plana
Minister of Communications and Technology of Cuba

The Honourable Ugo Intini
Minister of State for Foreign Affairs of Italy

H.E. Mr. Gunter Pleuger
Secretary of State and Deputy Minister for Foreign Affairs of Germany

H.E. Ms. Liz O'Donnell
Minister for Development Cooperation and Human Rights of Ireland

H.E. Mr. Walter Fust
Director-General of the Swiss Agency for Development Cooperation

H.E. Mr. Rogelio Martinez
Chief Advisor to the Vice-Minister of Foreign Affairs of Mexico

Déclaration liminaire de M. Hazem El-Belawi, Secrétaire exécutif de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO)

Déclaration liminaire de M. K.Y. Amoako, Secrétaire exécutif pour la Commission économique pour l'Afrique (CEA)

Déclaration liminaire de M. Ravi Sawhney, Chef de la Division de la coopération économique et du commerce international (au nom de M. Kim Hak-Su, Directeur exécutif de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP))

[Les orateurs sont priés de limiter leurs déclarations à sept minutes - les textes intégraux pourront être distribués]

Déclarations de :

S.E. M. Ebitimi Banigo
Ministre de la science et de la technologie du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine)

S.E. M. Michel Duffour
Secrétaire d'État au Ministère de la culture et des communications de la France (au nom de l'Union européenne)

S.E. M. Agum Gumelar
Ministre des communications de l'Indonésie

S.E. Mme Anne Kristin Sydnes
Ministre du développement international de la Norvège

S.E. M. Olli-Pekka Heinonen
Ministre des transports et des communications de la Finlande

S.E. M. Fernando Gutiérrez
Ministre de la science et de la technologie du Costa Rica

S.E. M. Iganicio Rodríquez Plana
Ministre des commications et de la technologie de Cuba

S.E. M. Ugo Intini
Ministre d'État aux affaires étrangères de l'Italie

S.E. M. Gunter Pleuger
Secrétaire d'État et Vice-Ministre des affaires étrangères de l'Allemagne

S.E. Mme Liz O'Donnell
Ministre de la cooopération pour le développement et des droits de l'homme de l'Irlande

S.E. M. Walter Fust
Directeur général de l'Agence helvétique de la coopération pour le développement

S.E. M. Rogelio Martinez
Conseiller principal auprès du Vice-Ministre des affaires étrangères du Mexique

Keynote addresses:

Mr. Jorma Ollila
President and Chief Executive Officer of NOKIA

Mr. Raul Rodrigues
Vice-President of Business Development, Compaq

High-level segment

3.30p.m.- 6 p.m.*	14th meeting	Economic and Social Council Chamber

Development and international cooperation in the twenty-first century; the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Statements by:

H.E. Mr. Larbi Ajjoul
Secretary of State in charge of Post and New Information Technologies of Morocco

H.E. Mr. Atta-ur-Rahman
Minister for Science and Technology of Pakistan

H.E. Mr. Trajko Slaveski
Minister for Development of The former Yugoslav Republic of Macedonia

H.E. Ms. Martha Rodríguez
High-Level Manager for Connectivity of Colombia

H.E. Mr. Jerzy Kranz
Under-Secretary of State, Ministry of Foreign Affairs of Poland

H.E. Mr. Mohammad Javad Zarif
Deputy Foreign Minister for Legal and International Affairs of the Islamic Republic of Iran

H.E. Mr. Vasilii Takev
Vice-Minister for Foreign Affairs of Bulgaria

Mr. Koichiro Matsura
Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

---

* Immediately following the adjournment of the 14th meeting, there will be presentations by the Information Technology Exhibitors (see p. 7).

Discours pogrammes :

M. Jorma Ollila
Président et Président-Directeur général de NOKIA

M. Raul Rodrigues
Vice-Président du développemenet des affaires, Compaq

Débat de haut niveau

15 h 30 à 18 heures*	14e séance	Salle du Conseil économique et social

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Déclarations de :

S.E. M. Larbi Ajjoul
Secrétaire d'État chargé des postes et des nouvelles technologies de l'information du Maroc

S.E. Mr. Atta-ur-Rahman
Ministre de la science et de la technologie du Pakistan

S.E. M. Trajko Slaveski
Ministre du développement de l'ex-République yougoslave de Macédoine

S.E. Mme Martha Rodríguez
Directrice de haut niveau pour la conjonction de la Colombie

S.E. M. Jerzy Kranz
Sous-Secrétaire d'État, Ministère des affaires étrangères de la Pologne

S.E. M. Mohammad Javad Zarif
Vice-Ministre des affaires étrangères pour les affaires juridiques et internationales de la République islamique d'Iran

S.E. M. Vasilii Takev
Vice-Ministre des affaires étrangères de la Bulgarie

M. Koichiro Matsura
Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

---

* À l'issue de la 14e séance, auront lieu des exposés des exposants des technologies de l'information. (voir p. 7).

H.E. Mr. Yukio Satoh
Permanent Representative of Japan to the United Nations

H.E. Mr. Wang Yingfan
Permanent Representative of China to the United Nations

H.E. Mr. Michael Powles
Permanent Representative of New Zealand to the United Nations

H.E. Mr. Ahmed Aboul Gheit
Permanent Representative of Egypt to the United Nations

H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury
Permanent Representative of Bangladesh to the United Nations

H.E. Mr. Nguyen Thanh Chau
Permanent Representative of Viet Nam to the United Nations

Mr. Hartwig de Haen
Assistant Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations

3 p.m. - 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on the humanitarian segment under the chairmanship of the Vice-Chairman of the Council, Dr. Vladimir Sotirov (Bulgaria)

* * *

Presentation

There will be a presentation on "The potential of Information and Communication Technologies (ICTs) for Development", *today*, 6 July 2000, from 2.30 p.m. to 3.30 pm. in the Economic and Social Council.

S.E. M. Yukio Satoh
Représentant permanent du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Wang Yingfan
Représentant permanent de la Chine auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Michael Powles
Représentant permanent de la Nouvelle-Zélande auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Ahmed Aboul Gheit
Représentant permanent de l'Égypte auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury
Représsentant permanent du Bangladesh auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Nguyen Thanh Chau
Représentant permanent du Viet Nam auprès de l'Organisation des Nations Unies

M. Hartwig de Haen
Directeur général assistant de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le débat consacré aux affaires humanitaires sous la conduite du Vice-Président du Conseil, M. Vladimir Sotirov (Bulgarie)

* * *

Exposé

Un exposé sur "Les possibilités pour le développement des technologies de l'information et des communications" aura lieu *aujourd'hui* 6 juillet 2000 de 14 h 30 à 15 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

The presentation will be opened by H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia), President of the Economic and Social Council. Presentations will be made by Mr. Jose Maria Figueres Olsen, Chairman of the Foundation for Sustainable Development, former President and Head of State of Costa Rica (via video link), Dr. Srinivasan Ramani, Director of the National Centre for Software Technology of India, Mr. Gillian Marcelle, Specialist on Gender and ICT, Principal Consultant for Technology for Development Associates of Trinidad and Tobago, and Mr. Olli-Pekka Heinonen, Minister for Transport and Communications of Finland.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Presentations by the Information Technology Exhibitors

There will be presentations by the Information Technology Exhibitors, *today*, 6 July 2000, from 6.15 p.m.* to 8 p.m. in Conference Room 5.

The presentations will be made by the World Bank, the International Labor Organization and the Economic Commission for Africa.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Presentations by the Information Technology Exhibitors

There will be presentations by the Information Technology Exhibitors, *today*, 6 July 2000, from 6.15 p.m.* to 8 p.m. in Conference Room 2.

The presentations will be made by Learnout & Hauspie, Dell, Trend Micro, SABA and Compunnel Software.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* Immediately following the adjournment of the 14th meeting of the Economic and Social Council.

L'exposé sera ouvert par S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie), Président du Conseil économique et social. Des exposés seront faites par M. Jose Maria Figueres Olsen, Président de la Fondation pour le développement durable, ancient président et chef d'État du Costa Rica (par liaison vidéo), M. Srinivasan Ramani, Directeur du Centre national des technologies de l'informatique de l'Inde, M. Gillian Marcelle, Spécialiste de la parité entre les sexes et des technologies de l'information et des communications, Consultant principal pour Technology for Development Associates de la Trinité-et-Tobago, et M. Olli-Pekka Heinonen, Ministre des transports et des communications de la Finlande.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Exposés des exposants des technologies de l'information

Des exposés des exposants des technologies de l'information auront lieu *aujourd'hui* 6 juillet 2000 de 18 h 15* à 20 heures dans la salle de conférence 5.

Les exposés seront faits par la Banque mondiale, l'Organisation internationale du Travail et la Commission économique pour l'Afrique.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Exposés des exposants des technologies de l'information

Des exposés des exposants des technologies de l'information auront lieu *aujourd'hui* 6 juillet 2000 de 18 h 15* à 20 heures dans la salle de conférence 2.

Les exposés seront faits par Learnout & Hauspie, Dell, Trend Micro, SABA et Compunnel Software.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* À l'issue de la 14e séance du Conseil économique et social.

Announcements

The Web site of the Open-ended Ad Hoc Working Group on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa can be visited at the following address: http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/index.html. Delegates may wish to avail themselves of the Web site to prepare for the third session of the Working Group, scheduled for 17-21 July, 2000.

Avis

Le site Web du Groupe de travail spécial chargé d'examiner les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique peut être visité à l'adresse suivante : http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/index.html. Les délégués peuvent utiliser le site Web en vue de la troisième session du Groupe de travail, prévue du 17 au 21 juillet 2000.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 6 July 2000

NON-ALIGNED MOVEMENT:

COORDINATING BUREAU

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council high-level and coordination segments)

1.45 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
6 p.m. - 8 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

Briefing

There will be a briefing meeting on the first session of the Preparatory Committee of the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries *today*, 6 July 2000, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in Conference Room 10. The meeting will be chaired by H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh). All concerned are invited to attend.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 July 2000, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 6 juillet 2000

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

BUREAU DE COORDINATION

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

GROUPE DES 77
(Débat de haut niveau du Conseil économique et social et débat consacré à la coordination)

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6
18 heures à 20 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Réunion d'information

S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) présidera une réunion d'information sur la première session du Comité préparatoire de la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés *aujourd'hui* 6 juillet 2000 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 10. Toutes les parties intéressées sont invitées.

* * *

Avis

À partir du mercredi 5 juillet 2000, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the Jamaican Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un. int/jamaica/sc/.

*

* *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence jamaïcaine du Conseil de sécurité - disponible peut être consulté à l'adresse suivante : http://www.un.int/jamaica/sc/.

*

* *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 7 July 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

High-level segment

10 a.m. - 1 p.m.	15th meeting	Economic and Social Council Chamber

Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (E/2000/65, E/2000/82)

Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] (E/2000/52, E/2000/33, E/2000/50, A/55/75-E/2000/55, E/2000/L.9*)

Keynote addresses:

Mr. Jay Naidoo, Independent Consultant and former Minister for Communications of South Africa

Mr. Safi Qureshey, AST

Statements by:

H.E. Mr. Carlos Genatios
Minister for Science and Technology of Venezuela

H.E. Mr. Mpho M. Malie
Minister of Industry, Trade and Marketing of Lesotho

H.E. Mr. Carlos Orlando
Director General for International Cooperation of Uruguay

H.E. Mr. Augustin Kontchou Kouomegni
Minister of State for External Relations of the Cameroon

H.E. Mr. Gerardo Zepeda Bermúdez
National Minister/Commissioner for Science and Technology of Honduras

H.E. Mrs. Dubravka Jurlina Alibegović
Deputy Minister of Science and Technology of Croatia

H.E. Mr. Sergey Ordjonikidze
Deputy Minister of Foreign Affairs of the Russian Federation

H.E. Ms. Anne Konati
Minister Delegate in charge of Economic Development, Ministry of Economy and Finance of Burkina Faso

* To be issued.

RÉUNIONS À VENIR

Vendredi 7 juillet 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Débat de haut niveau

10 heures à 13 heures	15 séance	Salle du Conseil économique et social

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (E/2000/65, E/2000/82)

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] (E/2000/52, E/2000/33, E/2000/50, A/55/75-E/2000/55, E/2000/L.9*)

Discours programmes

M. Jay Naidoo, Consultant indépendant et ancien ministre des communications de l'Afrique du Sud

M. Safi Qureshey, AST

Déclarations de :

S.E. M. Carlos Genatios
Ministre de la science et de la technologie du Venezuela

S.E. M. Mpho M. Malie
Ministre de l'industrie, du commerce et du marketing du Lesotho

S.E. M. Carlos Orlando
Directeur général pour la coopération internationale de l'Uruguay

S.E. M. Augustin Kontchou Kouomegni
Ministre d'État aux relations extérieures du Cameroun

S.E. M. Gerardo Zepeda Bermúdez
Ministre national/Commissaire pour la science et la technologie du Honduras

S.E. Mme Dubravka Jurlina Alibegović
Vice-Ministre de la science et de la technologie de la Croatie

S.E. M. Sergey Ordjonikidze
Vice-Ministre des affaires étrangères de la Fédération de Russie

S.E. Mme Anne Konati
Ministre délégué chargé du développement économique, Ministère de l'économie et des finances du Burkina Faso

* À paraître.

Mr. Mark Malloch Brown
Administrator of the United Nations Development Programme

Ms. Noeleen Heyzer
Executive Director of the United Nations Development Fund for Women

H.E. Mr. Sun Joun-Yung
Permanent Representative of the Republic of Korea to the United Nations

H.E. Ms. Betty King
Representative of the United States of America on the Economic and Social Council

H.E. Mr. Fawzi Bin Abdul Majeed Shobokshi
Permanent Representative of Saudi Arabia to the United Nations

H.E. Mr. Vladimir Galuska
Permanent Representative of the Czech Republic to the United Nations

H.E. Mr. Abdallah Baali
Permanent Representative of Algeria to the United Nations

Mr. Just Faaland
Chairman of the Committee for Development Policy

Mr. Bruce McConnell
President of McConnell International

Mrs. Maria Livanos Cattaui
Secretary General of the International Chamber of Commerce

Mr. Ryokichi Hirono
Professor at Seikei University, Japan.

High-level segment

4 p.m.-6 p.m.	16th meeting	Economic and Social Council Chamber

Development and international cooperation in the twenty-first century; the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] (E/2000/52, E/2000/33, E/2000/50, A/55/75-E/2000/55)

Statements by:

H.E. Mr. Roberto Jordán-Pando
Permanent Representative of Bolivia to the United Nations

Ms. Nafis Sadik
Executive Director of the United Nations Population Fund

M. Mark Malloch Brown
Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement

Mme Noeleen Heyzer
Directrice exécutive du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme

S.E. M. Sun Joun-Yung
Représentant permanent de la République de Corée auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. Mme Betty King
Représentante des États-Unis d'Amérique au Conseil économique et social

S.E. M. Fawzi Bin Abdul Majeed Shobokshi
Représentant permanent de l'Arabie saoudite auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Vladimir Galuska
Représentant permanent de la République tchèque auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Abdallah Baali
Représentant permanent de l'Algérie auprès de l'Organisation des Nations Unies

M. Just Faaland
Président du Comité des politiques de développement

M. Bruce McConnell
Président de McConnell International

Mme Maria Livanos Cattaui
Secrétaire générale de la Chambre de commerce internationale

M. Ryokichi Hirono
Professeur à Seikei University, Japon.

Débat de haut niveau

16 heures à 18 heures	16 séance	Salle du Conseil économique et social

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] (E/2000/52, E/2000/33, E/2000/50, A/55/75-E/2000/55)

Déclarations de :

S.E. M. Roberto Jordán-Pando
Représentant permanent de la Bolivie auprès de l'Organisation des Nations Unies

Mme Nafis Sadik
Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population

H.E. Mr. Said Ben Mustapha
Permanent Representative of Tunisia to the United Nations

H.E. Mr. Gelson Fonseca Jr.
Permanent Representative of Brazil to the United Nations

H.E. Mr. Felipe H. Mabilangan
Permanent Representative of the Philippines to the United Nations

H.E. Mr. David Stuart
Deputy Permanent Representative of Australia to the United Nations

H.E. Mr. Robert R. Fowler
Permanent Representative of Canada to the United Nations

H.E. Mr. Kamalesh Sharma
Permanent Representative of India to the United Nations

H.E. Mr. Joseph Mutaboba
Permanent Representative of Rwanda to the United Nations

H.E. Mr. Guillermo A. Meléndez-Barahona
Deputy Permanent Representative of El Salvador to the United Nations

Ms. Sharon Capeling-Alakija
Executive Co-ordinator of the United Nations Volunteers

Mr. Guy-Olivier Segond
President of the State Council of the Canton of Geneva

Ms. Zuo Huan-Chen
Vice-Mayor of the Shanghai Municipal People's Government

Conference of Non-Governmental Organizations in consultative relationship with the United Nations (CONGO)

Adoption of the Ministerial Declaration

S.E. M. Said Ben Mustapha
Représentant permanent de la Tunisie auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Gelson Fonseca Jr.
Représentant permanent du Brésil auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Felipe H. Mabilangan
Représentant permanent des Philippines auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. David Stuart
Représentant permanent adjoint de l'Australie auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Robert R. Fowler
Représentant permanent du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Kamalesh Sharma
Représentant permanent de l'Inde auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Joseph Mutaboba
Représentant permanent du Rwanda auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Guillermo A. Meléndez-Barahona
Représentant permanent adjoint d'El Salvador auprès de l'Organisation des Nations Unies

Mme Sharon Capeling-Alakija
Coordonnatrice exécutive des Volontaires des Nations Unies

M. Guy-Olivier Segond
Président du Conseil d'État du Canton de Genève

Mme Zuo Huan-Chen
Vice-Maire du Gouvernement populaire municipal de Shanghai

Conférence des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès de l'Organisation des Nations Unies

Adoption de la Déclaration ministérielle

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The Open-Ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will resume on Monday, 10 July 2000, in the morning. Drafts of the revised Conference Room Papers on Cluster I (CRP.2/Rev.2) and Cluster II (CRP.3/Rev.1) as well as the draft of the report of the Open-ended Working Group (Part I) may be retrieved from Ms. Francine Leong or Ms. Shenaz Nagji in room S-2977.

* * *

The Preparatory Committee for the United Nations Conference on the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All its Aspects will hold an informal intersessional meeting at United Nations Headquarters from 17 to 19 July 2000, to consider the following issues: objective of the Conference, a draft agenda of the Conference, the draft rules of procedure for the Conference, the modalities of attendance of non-governmental organizations and a draft programme of action.

The Department for Disarmament Affairs is in the process of sending communications inviting all States to the intersessional meeting, as well as specialized agencies and other relevant intergovernmental organizations and entities, having received a standing invitation to participate as observers in the sessions and in the work of the General Assembly.

*

* *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Panel

There will be a Panel discussion on "Information and Communication Technology and Development: Global Challenges and Regional Imperatives" with the Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development and the Executive Secretaries of the Regional Commissions, on Friday, 7 July 2000, from 2.30 p.m. to 4 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité reprendra ses séances le lundi 10 juillet 2000, le matin. Des projets des documents de séance révisés sur le Groupe I (CRP.2/Rev.2) et le Groupe II (CRP.3/Rev.1), ainsi que le projet de rapport du Groupe de travail à composition non limitée sont disponibles auprès de Mme Francine Leong ou de Mme Shenaz Nagji au bureau S-2977.

* * *

Le Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects tiendra une réunion intersessions officieuse au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 17 au 19 juillet 2000, pour examiner les questions suivantes : objectif de la conférence, un projet d'ordre du jour de la Conférence, le projet de règlement intérieur de la Conférence, les modalités de présence d'organisations non gouvernementales et un projet de programme d'action.

Le Département des affaires désarmement est en train d'envoyer des communications invitant tous les États à la réunion intersessions, ainsi que les institutions spécialisées et autres organisations intergouvernementales et entités pertinentes, ayant reçu une invitation permanente à participer en tant qu'observateurs aux sessions et aux travaux de l'Assemblée générale.

*

* *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Table ronde

Une table ronde sur "Les technologies de l'information et des communications et développement : Défis mondiaux et impératifs régionaux" avec le Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement et les secrétaires exécutifs des commissions régionales aura lieu le vendredi 7 juillet 2000 de 14 h 30 à 16 heures dans la salle du Conseil économique et social.

The panel will be introduced by H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia), President of the Economic and Social Council. The panel will be Chaired by Mr. Ruben Ricupero, Secretary-General of UNCTAD. The panellists will be: Ms. Danuta Huebner, Executive Secretary, Economic Commission for Europe (ECE), Mr. Jose Antonio Ocampo, Executive Secretary, Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC), Mr. K.Y. Amoako, Executive Secretary of the Economic Commission for Africa (ECA), Mr. Hazem El-Beblawi, Executive Secretary of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) and Mr. Ravi Sawhney, Director, International Trade and Industry Division on behalf of Mr. Kim Hak-Su, Executive Secretary, Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP).

Member of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Informal consultations

Informal consultations on the humanitarian segment will take place under the chairmanship of the Vice-Chairman of the Council, Dr.Vladimir Sotirov (Bulgaria) on Friday, 7 July, at 3 p.m. in Conference Room 6.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda]
(5-7 July 2000)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held *today*, 6 July, and *tomorrow*, 7 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax : (212) 963-5935)).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(10, 11 and 12 July)

In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the coordination segment will focus on "Assessment of the progress made within the United Nations system, through the conference reviews, in the promotion of an integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields" and "Coordinated implementation by the United Nations system of the Habitat Agenda". There will be a speakers' list for this segment. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

La table ronde sera présentée par S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie), Président du Conseil économique et social. Elle sera présidée par M. Ruben Ricupero, Secrétaire général de la CNUCED Les participants seront Mme Danuta Huebner, Secrétaire exécutive de la Commission économique pour l'Europe (CEE), M. Jose Antonio Ocampo, Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC), M. K.Y. Amoako, Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique (CEA), M. Hazem El-Beblawi, Secrétaire exécutif de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO) et M. Ravi Sawhney, Directeur de la Division du commerce international et de l'industrie, au nom de M. Kim Hak-Su, Secrétaire exécutif de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP).

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sur le débat consacré aux affaires humanitaires, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, M. Vladimir Sotirov (Bulgarie), auront lieu le vendredi 7 juillet 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour]
(5-7 juillet 2000)

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu *aujourd'hui* 6 et *demain* 7 juillet, sont invitées à contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(10, 11 et 12 juillet)

Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Évaluation des progrès réalisés au sein du système des Nations Unies, dans le cadre de conférences d'examen, en ce qui concerne la promotion de l'application et du suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'ONU dans les domaines économique et social et domaines connexes" et "Mise en oeuvre coordonnée, par le système des Nations Unies, du Programme pour l'habitat". Il y aura une liste d'orateurs pour ce débat. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742, télécopieur : (212) 963-5935)).

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda]
(13, 14, 17 and 18 July)

The informal dialogue with Heads of United Nations funds and programmes on operational activities will take place on 18 July. No speakers' list will be maintained for this dialogue. In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Follow-up to policy recommendations of the General Assembly and the Council: (i) Resources and funding of the operational activities for development; and (ii) Simplification and harmonization of programmes, operational and administrative procedures". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 17 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(13, 14, 17 et 18 juillet)

Le dialogue informel avec les chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 18 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème suivant : "Suite donnée aux recommandations de politique générale de l'Assemblée générale et du Conseil : i) Ressources et financement des activités opérationnelles de développement; et ii) Simplification et harmonisation des procédures de programmation et des procédures opérationnelles et administratives". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui aura lieu le 17 juillet, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Humanitarian affairs segment [item 5 of the provisional agenda]
(19, 20, and 21 (morning) July)

In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the humanitarian affairs segment will focus on "Strengthening the coordination of humanitarian response and the role of technology in mitigating the effects of natural disasters and other humanitarian emergencies, including conflicts, with particular reference to the displacement of persons arising therefrom". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for 20 and 21 (morning) July are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

Débat consacré aux affaires humanitaires [point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(19, 20, et 21 (matin) juillet)

Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le thème "Le renforcement de la coordination de l'action humanitaire et le rôle de la technologie dans la réduction des effets des catastrophes naturelles et d'autres urgences humanitaires, y compris les conflits en particulier en ce qui concerne le déplacement des personnes qui en résulte". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les 20 et 21 (matin) juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

General segment [items 6-14 of the provisional agenda]
(21 (afternoon)–28 July)

The general segment will begin on 21 July (afternoon).

Finalization of all outstanding matters and documents processing (31 July).

Conclusion of work (1 August).

Débat général [points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(21 (après-midi)–28 juillet)

Le Conseil commencera le débat général le 21 juillet (après-midi).

Dernier examen de toutes les questions restant en suspens et traitement de la documentation (31 juillet).

Achèvement des travaux (1er août)

* * *

Briefing

The Chairman of the Commission on Sustainable Development and Professor Bedrich Moldan will hold a briefing on the preparations for the ninth session of the Commission on Friday, 7 July 2000, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 1. All interested delegations, representatives of international organizations and non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 11 July 2000, at 10 a.m. sharp, in Conference Room 7.

* * *

Réunion d'information

Le Président de la Commission du développement durable et M. Bedrich Moldan tiendront une réunion d'information sur les préparatifs pour la neuvième session de la Commission le vendredi 7 juillet 2000, de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 1. Toutes les délégations intéressées, les représentants des organisations internationales et des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 11 juillet 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence 7.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Briefing

There will be a briefing by Mr. Bernard Petit, Director in the Directorate-General for Development of the European Commission of the European Union in Brussels, on "The development challenges of the new Cotonou Agreement between the European Union and the signatory countries of Africa, the Caribbean and the Pacific" on Tuesday, 11 July 2000, from 1.15 p.m to 2.45 p.m. in Conference Room 7. All interested delegations, representatives of international and non-governmental organizations and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

World Bank Seminar

There will be a seminar, organized by the World Bank, on "Building Alliances for Livable, Competitive, Well-Governed and Bankable Cities", on Wednesday, 12 July 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. All interested delegations, representatives of non-governmental organizations and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

The Second Meeting of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction will take place from 11 to 15 September 2000 at the Palais des Nations in Geneva.

The list of speakers for the general exchange of views, to take place on 11 and 12 September, is opened at the Department for Disarmament Affairs at United Nations Headquarters. Delegations wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat (room S-3151D; tel.: (212) 963-8199).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion d'information

Une réunion d'information de M. Bernard Petit, Directeur - Direction générale du développement de la Commission européenne de l'Union européenne à Bruxelles, sur "Les défis au développement du nouvel accord de Cotonou entre l'Union européenne et les pays signataires d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique" aura lieu le mardi 11 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Toutes les délégations intéressées, les représentants des organisations internationales et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

Un séminaire, organisé par la Banque mondiale, sur le thème : "Construire des alliances pour des villes habitables, compétitives, bien administrées et bancables" aura lieu le mercredi 12 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Toutes les délégations intéressées, les représentants des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

La deuxième réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction aura lieu du 11 au 15 septembre 2000 au Palais des Nations à Genève.

La liste des orateurs pour le débat général, qui aura lieu les 11 et 12 septembre, est ouverte au Département des affaires de désarmement au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3151D; tél. : (212) 963-8199).

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 5 July 2000

SECURITY COUNCIL

4168th meeting

The situation in Sierra Leone

Fourth report of the Secretary-General on the United Nations Mission in Sierra Leone (S/2000/455)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Sierra Leone, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2000/635, which had been submitted by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

The Council began its consideration of the item and heard a statement by the representative of Sierra Leone.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/2000/635).

Before the vote, statements were made by the representatives of the United Kingdom, the United States, Mali, the Russian Federation, Argentina and China.

Decision: The draft resolution (S/2000/635) received 14 votes in favour, none against and one abstention (Mali), and was adopted as resolution 1306 (2000).

Following the vote, statements were made by the representatives of Canada and the Netherlands.

The representative of France made a statement (speaking on behalf of the European Union - Bulgaria, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, the Czech Republic, Romania and Slovakia - and the associated countries, Cyprus, Malta and Turkey, which aligned themselves with the statement).

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 5 juillet 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4168e séance

La situation en Sierra Leone

Quatrième rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies en Sierra Leone (S/2000/455)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Sierra Leone à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2000/635, qui a été soumis par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de la Sierra Leone.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/2000/635).

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, des États-Unis, du Mali, de la Fédération de Russie, de l'Argentine et de la Chine.

Décision : Le projet de résolution (S/2000/635) obtient 14 voix avec une abstention (Mali) et est adopté en tant que résolution 1306 (2000).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Canada et des Pays-Bas.

Le représentant de la France fait une déclaration (au nom de l'Union européenne - Bulgarie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie et Slovaquie, et Chypre, Malte et Turquie, pays associés, qui s'alignent sur la déclaration).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 5th meeting

Adoption of the agenda

The Committee approved its agenda, without objection.

Statements were made by the representatives of Papua New Guinea and Cuba.

Requests for hearing

The Acting Chairman drew attention to communications containing requests for hearing circulated in aides-memoire 8/00 to 12/00 and 14/00 relating, respectively, to the questions of Gibraltar, East Timor, New Caledonia, the Falkland Islands (Malvinas), St. Helena and Western Sahara.

The Committee decided to accede to the requests.

Question of Gibraltar

The Acting Chairman informed the Committee that the delegation of Spain had requested to participate in the Committee's consideration of the item.

The Committee decided to accede to the request.

The Acting Chairman drew attention to a working paper prepared by the Secretariat, contained in document A/AC.109/2000/10.

In accordance with a decision taken at the outset of the meeting, The Honourable Peter Caruana, Chief Minister of Gibraltar, made a statement.

The representative of the Islamic Republic of Iran made a statement.

In accordance with the decision taken at the outset of this meeting, a statement was made by Mr. Joseph John Bossano, Office of the Leader of the Opposition.

The representative of Spain made a statement.

On the proposal of the Acting Chairman, the Committee decided to continue consideration of the question at its next session, subject to any directives which the General Assembly might give in that connection at its fifty-fifth session and that, so as to facilitate the Fourth Committee's consideration of the question, the Committee transmit to the Assembly all the related documentation.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 5e séance

Adoption de l'ordre du jour

Le Comité adopte son ordre du jour, sans opposition.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Papouasie-Nouvelle-Guinée et de Cuba.

Demandes d'audiiton

Le Président par intérim appelle l'attention sur des communications contenant des demandes d'audition distribués dans les aide-mémoire 8/00 à 12/00 et 14/00 concernant, respectivemenet les questions de Gibraltar, du Timor oriental, de la Nouvelle-Calédonie, des Iles Falkland (Malvinas), de Sainte-Hélène et du Sahara occidental.

Le Comité décide de faire droit à ces demandes.

Question de Gibraltar

Le Président par intérim informe le Comité que la délégation de l'Espagne a demandé à participer à l'examen de la question par le Comité.

Le Comité décide de faire droit à cette demande.

Le Président par intérim appelle l'attention sur un document de travail élaboré par le Secrétariat (A/AC.109/2000/10).

Conformément à une décision prise au début de la séance, M. Peter Caruana, Ministre principal de Gibraltar, fait une déclaration.

Le représentant de la République islamique d'Iran prend la parole.

Conformément à une décision prise au début de la séance, M. Joseph John Bossano (Bureau du Chef de l'opposition) prend la parole.

Le représentant de l'Espagne intervient.

Sur la proposition du Président, le Comité décide de poursuivre l'examen de la question à sa prochaine session, sous réserve de toute instruction que l'Assemblée générale pourrait donner à ce sujet à sa cinquante-cinquième session et afin de faciliter l'examen de la question par la Quatrième Commission, de transmettre toute documentation pertinente à l'Assemblée générale.

uestion of dissemination of information on decolonization

The Acting Chairman drew members' attention to the Re-rt of the Department of Public Informaiton on the dissemi-tion of information on decolonization, contained in docu-ent A/AC.109/2000/19.

A representative of the Department of Public Information dressed the Committee and briefed the members on activi-s undertaken by the Department in the past year with regard the dissemination of information in the field of decoloniza-n.

The representative of the Department of Political Affairs viewed the activities of the Department in the field of dis-mination on decolonization over the past year.

The Acting Chairman drew members' attention to the draft solution contained in document A/AC.109/2000/L.4.

The Special Committee adopted draft resolution AC.109/2000/L.4, without a vote (A/AC.109/2000/20).

The Committee concluded the consideration of the item.

formation from Non-Self-Governing Territories transmitted der Article 73 e of the Charter of the United Nations

The Acting Chairman drew members' attention to A/55/77 nich reflected the dates of transmission of information under rticle 73 *e* of the Charter of the United Nations by the admi-stering Powers in regard to Territories under their respective ministration, as well as to the draft resolution contained in cument A/AC.109/2000/L.5.

The Special Committee adopted draft resolution AC.109/2000/L.5, without a vote (A/AC.109/2000/21).

The Committee concluded the consideration of the item.

uestion of sending visiting missions to Territories

The Acting Chairman drew members' attention to the draft solution contained in document A/AC.109/2000/L.6.

The Special Committee adopted draft resolution AC.109/2000/L.6, without a vote (A/AC.109/2000/22).

The Committee concluded the consideration of the item.

rganization of work

On the suggestion of the Acting Chairman, the Committee cided to authorize the Rapporteur to reformulate its draft solutions and decisions after the Committee acted upon em, into draft resolutions and decisions in General Assembly rmat at the time when preparing the Committee's reports for bmission to the General Assembly.

Question de la diffusion d'informations sur la décolonisation

Le Président par intérim appelle l'attention des membres sur le rapport du Département de l'information sur la diffusion d'informations sur la décolonisation. (A/AC.109/2000/19).

Un représentant du Département de l'information prononce une allocution et informe les membres des activités entreprises par le Département dans le domaine de la diffusion d'informations sur la décolonisation au cours de l'année dernière.

Le représentant du Département des affaires politiques passe en revue les activités de ce Département dans le domaine de la diffusion d'informations sur la décolonisation au cours de l'année dernière.

Le Président par intérim appelle l'attention des membres sur le projet de résolution figurant dans le document A/AC.109/2000/L.4.

Le Comité spécial adopte le projet de résolution A/AC.109/2000/L.4, sans vote (A/AC.109/2000/20).

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Renseignements relatifs aux territoires non autonomes communiqués conformément à l'alinéa e de l'article 73 de la Charte des Nations Unies

Le Président par intérim appelle l'attention des membres sur le document A/55/77 reflétant les dates de transmission des renseignements communiqués conformément à l'alinéa *e* de l'article 73 de la Charte des Nations Unies par les puissances administrantes en ce qui concerne les territoires sous leur administration, ainsi que sur le projet de résolution figurant dans le document A/AC.109/2000/L.5.

Le Comité spécial adopte le projeot de résolution A/AC.109/2000/L.5, sans vote (A/AC.109/2000/21).

Le Comité décide de conclure l'examen de la question.

Question de l'envoi de missions de visite dans les territoires

Le Président par intérim appelle l'attention des membres sur le projet de résolution figurant dans le document A/C.109/2000/L.6.

Le Comité spécial adopte le projet de résolution A/AC.109/2000/L.6, sans vote (A/AC.109/2000/22).

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Organisation des travaux

Sur la proposition du Président par intérim, le Comité décide d'autoriser le Rapporteur à donner à ses projets de résolution et de décision, après décision à leur sujet, le format de l'Assemblée générale au moment de la préparation des rapports du Comité pour soumission à l'Assemblée générale.

6th meeting

Adoption of the agenda

The Committee approved its agenda, without objection.

Question of Western Sahara

The Acting Chairman drew attention to a working paper prepared by the Secretariat, contained in document A/AC.109/2000/7.

In accordance with a decision taken at the 5th meeting, a statement was made by Mr. Ahmed Boukhari, on behalf of Frente Polisario.

On the proposal of the Acting Chairman, the Committee, decided, subject to any directives which the General Assembly might give in that connection at its fifty-fifth session and in order to facilitate the Fourth Committee's consideration of the question, to transmit all relevant documentation to the General Assembly.

Question of East Timor

The Acting Chairman informed the Committee that the delegation of Portugal had requested to participate in the Committee's consideration of the item.

The Committee decided to accede to the request.

The representative of Portugal made a statement.

In accordance with decisions taken at the 5th meeting, statements were made by Mr. Charles Scheiner, International Federation for East Timor; Brother Ignacio Harding, on behalf of the Catholic Institute for International Relations; Mr. Frank Fitzgerald, on behalf of the Commission for the Rights of Maubere People; Ms. Vanessa Ramos, on behalf of the International Platform of Jurists for East Timor; Mr. Augusto Miclat, Jr., Asia-Pacific Coalition for East Timor; Mr. Vivek Ananthan, Volunteers for International Solidarity; Mr. Adam Minson, on behalf of the Swedish East Timor Committee; Mr. Ricardo Castanheira, Member, Socialist Party, Portugal; Ms. Natalia Carrascalao, Member, Social Democratic Party, Portugal; Mr. Miguel Anacoreta Correia, Member, Popular Party, Portugal; Mr. Bernardino Soares, Member, Comunist Party, Portugal, and Mr. John Miller, East Timor Action Network/United States.

The representative of Indonesia made a statement.

Organization of work

The Acting Chairman made a statement.

6e séance

Adoption de l'ordre du jour

Le Comité adopte son ordre du jour, sans opposition.

Question du Sahara occidental

Le Président par intérim appelle l'attention sur un document de travail élaboré par le Secrétariat (A/AC.109/2000/7).

Conformément à une décision prise à la 5e séance, M. Ahmed Boukhari fait une déclaration, au nom du Frente Polisario.

Sur la proposition du Président, le Comité décide de poursuivre l'examen de la question à sa prochaine session, sous réserve de toute instruction que l'Assemblée générale pourrait donner à ce sujet à sa cinquante-cinquième session et afin de faciliter l'examen de la question par la Quatrième Commission, de transmettre toute documentation pertinente à l'Assemblée générale.

Question du Timor oriental

Le Président par intérim informe le Comité que la délégation du Portugal a demané à participer à l'examen de la question par le Comité.

Le Comité décide de faire droit à cette demande.

Le représentant du Portugal fait une déclaration.

Conformément aux décisions prise à la 5e séance, des déclarations sont faites par M. Charles Scheiner, International Federation for East Timor; le Frère Ignacio Harding, au nom de Catholic Institute for International Relations; M. Frank Fitzgerald, au nom de la Commission for the Rights of Maubere People; Mme Vanessa Ramos, au nom de l'International Platform of Jurists for East Timor; M. Augusto Miclat, Jr., Asia-Pacific Coalition for East Timor; M. Vivek Ananthan, Volunteers for International Solidarity; M. Adam Minson, au nom du Swedish East Timor Committee; M. Ricardo Castanheira, Membre du Parti socialiste du Portugal; Mme Natalia Carrascalao, Membre du Parti social démocrate du Portugal, M. Miguel Anacoreta Correia, Membre du Parti populaire du Portugal; M. Bernardino Soares, Membre du Parti communiste du Portugal, et M. John Miller, East Timor Action Network/United States.

Le représentant de l'Indonésie fait une déclaration.

Organisation des travaux

Le Président par intérim prend la parole.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

High-level segment

11th meeting

The President of the Council declared open the session of the Council for 2000

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

The Council adopted the provisional agenda as contained in document E/2000/100. The Council then approved the programme of work as contained in document E/2000/L.6.

The President of the Economic and Social Council made a statement.

The Deputy Secretary-General addressed the Council.

The Secretary of the Treasury of the United States of America made a keynote address

* * *

Development and international cooperation in the twenty-first century; the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] *(E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)*

Policy Dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system

The Council began the high-level segment with the policy dialogue and had before it document E/2000/50.

Statements were made by the following panellists: Mr. James Wolfensohn, President of the World Bank; Mr. Mike Moore, Director-General of the World Trade Organization; Mr. Eduardo Aninat, Deputy Managing Director of the International Monetary Fund (on behalf of Mr. Horst Koehler, Managing Director); Mr. Rubens Ricupero, Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development, and Mr. Jose Antonio Ocampo, Executive Secretary of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (on behalf of ECE, ECA, ESCAP and ESCWA).

Mr. Mark Malloch Brown, Administrator of the United Nations Development Programme, made a statement.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Débat de haut niveau

11e séance

Le Président du Conseil prononce l'ouverture de la session du Conseil de 2000.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Le Conseil adopte son ordre du jour provisoire, tel qu'il figure dans le document E/2000/100. Le Conseil approuve ensuite le programme de travail (E/2000/L.6).

Le Président du Conseil économique et social fait une déclaration.

La Vice-Secrétaire générale prend la parole.

Le Secrétaire d'État au Trésor des États-Unis d'Amérique prononce un discours programme.

* * *

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] *(E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)*

Concertation et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies

Le Conseil commence le débat de haut niveau avec un dialogue de politique et est saisi du document E/2000/50.

Des déclarations sont faites par les participants ci-après : M. James Wolfensohn, Président de la Banque mondiale, M. Mike Moore, Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce, M. Eduardo Aninat, Directeur général adjoint du Fonds monétaire international (au nom de M. Horst Koehler, Directeur général); M. Rubens Ricupero, Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, et M. Jose Antonio Ocampo, Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (au nom de la CEE, de la CEA, de la CESAP et de la CESAO).

M. Mark Malloch Brown, Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement, fait une déclaration.

12th meeting

Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] *(E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)*

Policy Dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system

The Council continued its consideration of the high-level segment with the policy dialogue and discussion.

The Under-Secretary-General of the Department of Economic and Social Affairs responded to queries raised.

The panellists responded to the interventions made by the representatives of Belarus, Nigeria (on behalf of the Group of 77), the Russian Federation, Pakistan, Rwanda, Suriname and Poland.

The President of the Council made a statement and suspended the meeting.

The Council continued its consideration of the high-level segment with the panel discussion with the following senior representatives from the regional development banks: Mr. Enrique Iglesias, President, Inter-American Development Bank, Mr. Bedoumra, Division Manager, Infrastructure and Industry North Region , African Development Bank and Mr. Rajat Nag, Deputy Director, Programme Department (West), Asian Development Bank.

The representatives of Brazil and Bolivia made statements.

12e séance

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] *(E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)*

Concertation et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies

Le Conseil poursuit le débat de haut niveau avec un dialogue de politique et un débat.

Le Secrétaire général adjoint au Département des affaires économiques et sociales répond aux questions soulevées.

Les participants répondent aux déclarations des représentants du Bélarus, du Nigéria (au nom du Groupe des 77), de la Fédération de Russie, du Pakistan, du Rwanda, du Suriname et de la Pologne.

Le Président du Conseil fait une déclaration et suspend la séance.

Le Conseil poursuit le débat de haut niveau avec une table ronde avec les représentants principaux des banques de développement régional : M. Enrique Iglesias, Président de la Banque interaméricaine de développement, M. Bedoumra, Directeur de Division, infrastructure et industrie de la région nord, et M. Rajat Nag, Directeur adjoint, du Département des programmes (Ouest), Banque asiatique de développement.

Les représentants du Brésil et de la Bolivie interviennent.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendments to the Agreement establishing the Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development. Islamabad, 21 July 1999

Acceptance: Brunei Darussalam (5 July 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendements à l'Accord portant création de l'Institut de développement de la radiodiffusion pour l'Asie et le Pacifique. Islamabad, 21 juillet 1999

Acceptation : Brunéi Darussalam (5 juillet 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the involvement of children in armed conflict. New York, 25 May 2000

Signature: Monaco (26 June 2000)

Signature: Cambodia (27 June 2000)

Signature: United States of America (5 July 2000)

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the sale of children, child prostitution and child pornography. New York, 25 May 2000

Signature: Monaco (26 June 2000)

Signature: Cambodia (27 June 2000)

Signature: Chile (28 June 2000)

Signature: United States of America (5 July 2000)

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés. New York, 25 mai 2000

Signature : Monaco (26 juin 2000)

Signature : Cambodge (27 juin 2000)

Signature : États-Unis d'Amérique (5 juillet 2000)

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants. New York, 25 mai 2000

Signature : Monaco (26 juin 2000)

Signature : Cambodge (27 juin 2000)

Signature : Chili (28 juin 2000)

Signature : États-Unis d'Amérique (5 juillet 2000)

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 6 July 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2. The meeting is open to staff members only.

* * *

Special event

An a capella concert will be performed by the Asane Choir from Norway *today*, 6 July 2000, from 2 p.m. to 3. p.m. at the northeastern corner of the Visitor's Lobby. The event is organized by the Permanent Mission of Norway. Members of permanent missions, Secretariat Staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 6 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2. La réunion est réservée aux membres du personnel.

* * *

Activité spéciale

Le choeur Asane de Norvège donnera un concert a capella *aujourd'hui* 6 juillet 2000 de 14 heures à 15 heures dans le coin nord-est de l'entrée des visiteurs. L'événement est organisé par la Mission permanente de la Norvège. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services

00-50384

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 7 JULY 2000 | No. 2000/129 | VENDREDI 7 JUILLET 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 7 July 2000

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Central African Republic (S/2000/639)

Guinea-Bissau (S/2000/632)

Other matters

MILITARY STAFF COMMITTEE

9 a.m. — 1434th meeting (closed) — Conference Room 9

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 7 juillet 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultations

République centrafricaine (S/2000/639)

Guinée-Bissau (S/2000/632)

Questions diverses

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

9 heures — 1434e séance (privée) — Salle de Conférence 9

* * *

FIFTY-FIFTH SESSION OF
THE GENERAL ASSEMBLY

(THE MILLENNIUM ASSEMBLY OF
THE UNITED NATIONS)

The Millennium Summit of
the United Nations
(6 to 8 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 1) for the plenary meetings of the Millennium Summit of the United Nations is available in room S-3001.

General debate
(12 to 16, 18 to 22 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-fifth session of the General Asembly is now available in room S-3001.

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

2000 Substantive session

BUREAU

2.30 p.m.- 3 p.m.	closed meeting	Conference Room B

COMMITTEE OF THE WHOLE

3 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

PLENARY

Afternoon*- 6 p.m.	242nd meeting	Conference Room 4

Adoption of the report

* Following the adjournment of the meeting of the Committee of the whole.

* * *

CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION
DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

(L'ASSEMBLÉE DU
MILLÉNAIRE)

Le Sommet du
Millénaire
(6 au 8 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour les séances plénières du Sommet du Millénaire est disponible au bureau S-3001.

Débat général
(12 au 16, 18 au 22 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau S-3001.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session de fond de 2000

BUREAU

14 h 30 à 15 heures	séance privée	Salle de conférence B

COMITÉ PLÉNIER

15 heures	séance privée	Salle de conférence 4

PLÉNIÈRE

Après-midi* jusqu'à 18 heures	242e séance	Salle de conférence 4

Adoption du rapport

* À l'issue de la séance du Comité plénier.

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

Thirty-third session

10 a.m.-1 p.m.	710th meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	711th meeting	Conference Room 3

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

High-level segment

10 a.m. - 1 p.m.	15th meeting	Trusteeship Council Chamber

Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (E/2000/65, E/2000/82)

Development and international cooperation in the twenty-first century; the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] (E/2000/52, E/2000/33, E/2000/50, A/55/75-E/2000/55, E/2000/L.9)

Keynote addresses:

Mr. Jay Naidoo, Independent Consultant and former Minister for Communications of South Africa

Mr. Bruce McConnell
President of McConnell International

Mr. John Gage
Chief Scientist, Sun Microsystems

Statements by:

H.E. Mr. Carlos Genatios
Minister for Science and Technology of Venezuela

H.E. Mr. Mpho M. Malie
Minister of Industry, Trade and Marketing of Lesotho

H.E. Mr. Carlos Orlando
Director-General for International Cooperation of Uruguay

H.E. Mr. Gerardo Zepeda Bermúdez
National Minister/Commissioner for Science and Technology of Honduras

H.E. Mrs. Dubravka Jurlina Alibegović
Deputy Minister of Science and Technology of Croatia

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

Trente-troisième session

10 heures à 13 heures	710e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	711e séance	Salle de conférence 3

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Débat de haut niveau

10 heures à 13 heures	15e séance	Salle du Conseil de tutelle

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (E/2000/65, E/2000/82)

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] (E/2000/52, E/2000/33, E/2000/50, A/55/75-E/2000/55, E/2000/L.9)

Déclarations liminaires :

M. Jay Naidoo, Consultant indépendant et ancien ministre des communications de l'Afrique du Sud

M. Bruce McConnell
Président de McConnell International

M. John Gage
Scientifique principal, Sun Microsystems

Déclarations de :

S.E. M. Carlos Genatios
Ministre de la science et de la technologie du Venezuela

S.E. M. Mpho M. Malie
Ministre de l'industrie, du commerce et du marketing du Lesotho

S.E. M. Carlos Orlando
Directeur général pour la coopération internationale de l'Uruguay

S.E. M. Gerardo Zepeda Bermúdez
Ministre national/Commissaire pour la science et la technologie du Honduras

S.E. Mme Dubravka Jurlina Alibegović
Vice-Ministre de la science et de la technologie de la Croatie

H.E. Mr. Sergey Ordjonikidze
Deputy Minister of Foreign Affairs of the Russian Federation

H.E. Ms. Anne Konati
Minister Delegate in charge of Economic Development, Ministry of Economy and Finance of Burkina Faso

Mr. Mark Malloch Brown
Administrator of the United Nations Development Programme

Ms. Noeleen Heyzer
Executive Director of the United Nations Development Fund for Women

H.E. Mr. Sun Joun-Yung
Permanent Representative of the Republic of Korea to the United Nations

H.E. Ms. Betty King
Representative of the United States of America on the Economic and Social Council

H.E. Mr. Fawzi Bin Abdul Majeed Shobokshi
Permanent Representative of Saudi Arabia to the United Nations

H.E. Mr. Abdallah Baali
Permanent Representative of Algeria to the United Nations

H.E. Mr. Vladimir Galuska
Permanent Representative of the Czech Republic to the United Nations

Mr. Just Faaland
Chairman of the Committee for Development Policy

Mrs. Maria Livanos Cattaui
Secretary General of the International Chamber of Commerce

S.E. M. Sergey Ordjonikidze
Vice-Ministre des affaires étrangères de la Fédération de Russie

S.E. Mme Anne Konati
Ministre délégué chargé du développement économique, Ministère de l'économie et des finances du Burkina Faso

M. Mark Malloch Brown
Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement

Mme Noeleen Heyzer
Directrice exécutive du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme

S.E. M. Sun Joun-Yung
Représentant permanent de la République de Corée auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. Mme Betty King
Représentante des États-Unis d'Amérique au Conseil économique et social

S.E. M. Fawzi Bin Abdul Majeed Shobokshi
Représentant permanent de l'Arabie saoudite auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Abdallah Baali
Représentant permanent de l'Algérie auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Vladimir Galuska
Représentant permanent de la République tchèque auprès de l'Organisation des Nations Unies

M. Just Faaland
Président du Comité des politiques de développement

Mme Maria Livanos Cattaui
Secrétaire générale de la Chambre de commerce internationale

4 p.m.*-6 p.m. | 16th meeting | Economic and Social Council Chamber

Development and international cooperation in the twenty-first century; the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] (E/2000/52, E/2000/33, E/2000/50, A/55/75-E/2000/55)

Statements by:

H.E. Mr. Hidipo Hamutenya
Minister of Trade and Industry of Namibia

* Following a panel discussion (see p. 6).

16 heures*-18 heures | 16 séance | Salle du Conseil économique et social

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] (E/2000/52, E/2000/33, E/2000/50, A/55/75-E/2000/55)

Déclarations de :

S.E. M. Hidipo Hamutenya
Ministre du commerce et de l'industrie de la Namibie

* À l'issue d'une table ronde (voir p. 6).

H.E. Mr. Roberto Jordán-Pando
Permanent Representative of Bolivia to the United Nations

Ms. Nafis Sadik
Executive Director of the United Nations Population Fund

H.E. Mr. Gelson Fonseca Jr.
Permanent Representative of Brazil to the United Nations

H.E. Mr. Felipe H. Mabilangan
Permanent Representative of the Philippines to the United Nations

H.E. Mr. David Stuart
Deputy Permanent Representative of Australia to the United Nations

H.E. Mr. Robert R. Fowler
Permanent Representative of Canada to the United Nations

H.E. Mr. Kamalesh Sharma
Permanent Representative of India to the United Nations

H.E. Mr. Joseph Mutaboba
Permanent Representative of Rwanda to the United Nations

H. E. Mr. André Mwamba Kapanga
Permanent Representative of the Democratic Republic of the Congo to the United Nations

H.E. Mr. Guillermo A. Meléndez-Barahona
Deputy Permanent Representative of El Salvador to the United Nations

H.E. Mr. Augustin Kontchou Kouomegni
Minister of State for External Relations of the Cameroon

Ms. Sharon Capeling-Alakija
Executive Co-ordinator of the United Nations Volunteers

Ms. Vera P. Weill-Hallé
Director, North American Liaison Office, International Fund for Agricultural Development

Mr. Vivek Pattanayak
Director, Bureau of Administration and Services, International Civil Aviation Organization

Ms. Zuo Huan-Chen
Vice-Mayor of the Shanghai Municipal People's Government

Conference of Non-Governmental Organizations in consultative relationship with the United Nations (CONGO)

Adoption of the Ministerial Declaration

S.E. M. Roberto Jordán-Pando
Représentant permanent de la Bolivie auprès de l'Organisation des Nations Unies

Mme Nafis Sadik
Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population

S.E. M. Gelson Fonseca Jr.
Représentant permanent du Brésil auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Felipe H. Mabilangan
Représentant permanent des Philippines auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. David Stuart
Représentant permanent adjoint de l'Australie auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Robert R. Fowler
Représentant permanent du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Kamalesh Sharma
Représentant permanent de l'Inde auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Joseph Mutaboba
Représentant permanent du Rwanda auprès de l'Organisation des Nations Unies

S. E. Mr André Mwamba Kapanga
Représentant permanent de la République démocratique du Congo auprès de l'Organisation des Nations Unies

S.E. M. Guillermo A. Meléndez-Barahona
Représentant permanent adjoint d'El Salvador auprès de l'Organisation des Nations Unies

S. E. M. Augustin Kontchou Kouomegni
Ministre d'État aux relations extérieures du Cameroun

Mme Sharon Capeling-Alakija
Coordonnatrice exécutive des Volontaires des Nations Unies

Mme Vera P. Weill-Hallé
Directrice du Bureau de liaison pour l'Amérique du Nord, Fonds international de développement agricole

M. Vivek Pattanayak
Directeur du Bureau de l'administration et des services, Organisation de l'aviation civile internationale

Mme Zuo Huan-Chen
Vice-Maire du Gouvernement populaire municipal de Shanghai

Conférence des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès des Nations Unies

Adoption de la Déclaration ministérielle

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Information and Communication Technology and Development: Global Challenges and Regional Imperatives" with the Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development and the Executive Secretaries of the Regional Commissions, *today*, 7 July 2000, from 2.30 p.m. to 4 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The panel will be introduced by H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia), President of the Economic and Social Council. The panel will be Chaired by Mr. Ruben Ricupero, Secretary-General of UNCTAD. The panellists will be: Ms. Danuta Huebner, Executive Secretary, Economic Commission for Europe (ECE), Mr. Jose Antonio Ocampo, Executive Secretary, Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC), Mr. K.Y. Amoako, Executive Secretary of the Economic Commission for Africa (ECA), Mr. Hazem El-Beblawi, Executive Secretary of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) and Mr. Ravi Sawhney, Director, International Trade and Industry Division on behalf of Mr. Kim Hak-Su, Executive Secretary, Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP).

Member of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Briefing

The Chairman of the Commission on Sustainable Development and Professor Bedrich Moldan will hold a briefing on the preparations for the ninth session of the Commission *today*, 7 July 2000, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 1. All interested delegations, representatives of international organizations and non-governmental organizations are invited to attend.

Announcements

The Web site of the Open-ended Ad Hoc Working Group on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa can be visited at the following address: http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/index.html. Delegates may wish to avail themselves of the Web site to prepare for the third session of the Working Group, scheduled for 17 to 21 July, 2000.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur "Les technologies de l'information et des communications et développement : Défis mondiaux et impératifs régionaux" avec le Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement et les secrétaires exécutifs des commissions régionales aura lieu *aujourd'hui* 7 juillet 2000 de 14 h 30 à 16 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

La table ronde sera présentée par S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie), Président du Conseil économique et social. Elle sera présidée par M. Ruben Ricupero, Secrétaire général de la CNUCED Les participants seront Mme Danuta Huebner, Secrétaire exécutive de la Commission économique pour l'Europe (CEE), M. Jose Antonio Ocampo, Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC), M. K.Y. Amoako, Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique (CEA), M. Hazem El-Beblawi, Secrétaire exécutif de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO) et M. Ravi Sawhney, Directeur de la Division du commerce international et de l'industrie, au nom de M. Kim Hak-Su, Secrétaire exécutif de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP).

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Réunion d'information

Le Président de la Commission du développement durable et M. Bedrich Moldan tiendront une réunion d'information sur les préparatifs de la neuvième session de la Commission *aujourd'hui* 7 juillet 2000, de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 1. Toutes les délégations intéressées, les représentants des organisations internationales et des organisations non gouvernementales sont invités.

Avis

Le site Web du Groupe de travail spécial chargé d'examiner les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique peut être visité à l'adresse suivante : http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/index.html. Les délégués peuvent utiliser le site Web en vue de la troisième session du Groupe de travail, prévue du 17 au 21 juillet 2000.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 7 July 2000

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

12 noon-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council high-level and coordination segments)

1.45 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
6 p.m. - 8 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 July 2000, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the Jamaican Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un. int/jamaica/sc/.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 7 juillet 2000

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

Midi à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

GROUPE DES 77
(Débat de haut niveau du Conseil économique et social et débat consacré aux questions de coordination)

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6
18 heures à 20 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Avis

À partir du mercredi 5 juillet 2000, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence jamaïcaine du Conseil de sécurité - disponible peut être consulté à l'adresse suivante : http://www.un.int/jamaica/sc/.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Monday, 10 July 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

Coordination segment

10 a.m. - 1 p.m.	17th meeting	Economic and Social Council Chamber

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system: assessment of the progress made within the United Nations system, through the conference reviews, in the promotion of an integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields [4 (a)] (E/2000/57 and A/54/855-E/2000/44)

Introduction and general discussion

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The Open-Ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will resume on Monday, 10 July 2000, in the morning. Drafts of the revised Conference Room Papers on Cluster I (CRP.2/Rev.2) and Cluster II (CRP.3/Rev.1) as well as the draft of the report of the Open-ended Working Group (Part I) may be retrieved from Ms. Francine Leong or Ms. Shenaz Nagji in room S-2977.

* * *

The Preparatory Committee for the United Nations Conference on the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All its Aspects will hold an informal intersessional meeting at United Nations Headquarters from 17 to 19 July 2000, to consider the following issues: objective of the Conference, a draft agenda of the Conference, the draft rules of procedure for the Conference, the modalities of attendance of non-governmental organizations and a draft programme of action.

RÉUNIONS À VENIR

Lundi 10 juillet 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Débat consacré aux questions de coordination

10 heures à 13 heures	17e séance	Salle du Conseil économique et social

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organismes des Nations Unies se rapportant aux thèmes ci-après : évaluation des progrès réalisés au sein du système des Nations Unies, dans le cadre de conférences d'examen, en ce qui concerne la promotion de l'application et du suivi intérgés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'ONU dans les domaines économique et social et domaines connexes [4 a)] (E/2000/57 et A/54/855-E/2000/44)

Présentation et débat général

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité reprendra ses séances le lundi 10 juillet 2000, le matin. Des projets des documents de séance révisés sur le Groupe I (CRP.2/Rev.2) et le Groupe II (CRP.3/Rev.1), ainsi que le projet de rapport du Groupe de travail à composition non limitée sont disponibles auprès de Mme Francine Leong ou de Mme Shenaz Nagji au bureau S-2977.

* * *

Le Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects tiendra une réunion intersessions officieuse au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 17 au 19 juillet 2000, pour examiner les questions suivantes : objectif de la conférence, un projet d'ordre du jour de la Conférence, le projet de règlement intérieur de la Conférence, les modalités de présence d'organisations non gouvernementales et un projet de programme d'action.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Panel discussions

There will be a panel discussion on "The Five-year reviews of the conferences of the nineties: lessons learned" from 3 p.m. to 4.30 p.m. on Monday, 10 July, in the Economic and Social Council Chamber. The panellists will be: H. E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), Chairman of the Preparatory Committee for the five-year review of the International Conference on Population and Development; Ms. Christine Kapalata (United Republic of Tanzania), Chairperson of the Preparatory Committee of the five-year review of the Fourth World Conference on Women; Mr. Cristián Maquieira (Chile), Chairman of the Preparatory Committee of the five-year review of the World Summit for Social Development; H. E. Ms. M. Patricia Durrant (Jamaica), Chairperson of the Preparatory Committee of the World Summit for Children; and Mr. Zidek Kedzia (Poland), Office of the High Commissioner for Human Rights.

There will be a panel discussion on "The main challenges currently facing the United Nations system for supporting conference implementation and how to further enhance the support provided by the United Nations system for implementing conference outcomes and ensuring that this support is better coordinated and integrated and geared towards overarching conference goals" on Monday, 10 July, from 4.30 p.m. to 6 p.m., in the Economic and Social Council Chamber. The panellists will be: Mr. Nitin Desai, Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs; Ms. Angela King, Assistant Secretary-General and Special Adviser on Gender issues and the Advancement of Women; and Ms. Nafis Sadik, Executive Director, United Nations Population Fund.

Informal (informal) consultations

Informal (informal) consultations on the coordination segment will take place under the chairmanship of Mr. Peter Huber (Austria) on Monday, 10 July 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. and from 7 p.m. to 9 p.m. in Conference Room 6.

Informal consultations

Informal consultations under the Chairmanship of H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran) will take place on Wednesday, 12 and Thursday, 13 July 2000, at 3 p.m. in Conference Room 6, to discuss options for placing the United Nations Forum on Forests within the United Nations system intergovernmental machinery.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Tables rondes

Une table ronde sur le thème "Examens quinquennaux des conférences dans les années 90 : leçons apprises" aura lieu le lundi 10 juillet 2000 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. Les participants seront S.E. M. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), Président du Comité préparatoire de l'examen quinquennal de la Conférence internationale sur la population et le développement; Mme Christine Kapalata (République-Unie de Tanzanie), Présidente du Comité préparatoire de l'examen quinquennal de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes; M. Cristián Maquieira (Chili), Président du Comité préparatoire de l'examen quinquennal du Sommet mondial pour le développement social; S.E. Mme Patricia Durrant (Jamaïque), Présidente du Comité préparatoire du Sommet mondial pour les enfants; et M. Zidek Kedzia (Pologne), Haut Commissariat aux droits de l'homme.

Une table ronde sur le thème "Le système des Nations Unies face aux défis principaux de la mise en oeuvre des conférences et comment renforcer l'appui fourni par le système des Nations Unies à l'application des résultats de ces conférences et s'assurer que ce soutien est mieux coordonné et intégré pour réaliser les objectifs de conférence" aura lieu le lundi 10 juillet 2000 de 16 h 30 à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les participants seront S.E. M. Nitin Desai, Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales; Mme Angela King, Sous-Secrétaire générale et Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la condition de la femme; et Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population.

Consultations officieuses (officieuses)

Des consultations officieuses (officieuses) sur le débat consacré aux questions de coordination, sous la conduite de M. Peter Huber (Autriche), auront lieu le lundi 10 juillet 2000 de 15 heures à 18 heures et de 19 heures à 21 heures dans la salle de conférence 6.

Consultations officieuses

Des consultations officieuses, sous la conduite de S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), auront lieu le mercredi 12 et le jeudi 13 juillet 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 6, pour examiner les options pour le placement du Forum des Nations Unies sur les forêts au sein du mécanisme intergouvernemental du système des Nations Unies.

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(10, 11 and 12 July)

In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the coordination segment will focus on "Assessment of the progress made within the United Nations system, through the conference reviews, in the promotion of an integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields" and "Coordinated implementation by the United Nations system of the Habitat Agenda". There will be a speakers' list for this segment. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda]
(13, 14, 17 and 18 July)

The informal dialogue with Heads of United Nations funds and programmes on operational activities will take place on Tuesday, 18 July. No speakers' list will be maintained for this dialogue. In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Follow-up to policy recommendations of the General Assembly and the Council: (i) Resources and funding of the operational activities for development; and (ii) Simplification and harmonization of programmes, operational and administrative procedures". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 17 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

Humanitarian affairs segment [item 5 of the provisional agenda]
(19, 20, and 21 (morning) July)

In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the humanitarian affairs segment will focus on "Strengthening the coordination of humanitarian response and the role of technology in mitigating the effects of natural disasters and other humanitarian emergencies, including conflicts, with particular reference to the displacement of persons arising therefrom". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for 20 and 21 (morning) July are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(10, 11 et 12 juillet)

Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Évaluation des progrès réalisés au sein du système des Nations Unies, dans le cadre de conférences d'examen, en ce qui concerne la promotion de l'application et du suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'ONU dans les domaines économique et social et domaines connexes" et "Mise en oeuvre coordonnée, par le système des Nations Unies, du Programme pour l'habitat". Il y aura une liste d'orateurs pour ce débat. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(13, 14, 17 et 18 juillet)

Le dialogue informel avec les chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le mardi 18 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème suivant : "Suite donnée aux recommandations de politique générale de l'Assemblée générale et du Conseil : i) Ressources et financement des activités opérationnelles de développement; et ii) Simplification et harmonisation des procédures de programmation et des procédures opérationnelles et administratives". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui aura lieu le 17 juillet, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Débat consacré aux affaires humanitaires [point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(19, 20, et 21 (matin) juillet)

Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le thème "Le renforcement de la coordination de l'action humanitaire et le rôle de la technologie dans la réduction des effets des catastrophes naturelles et d'autres urgences humanitaires, y compris les conflits en particulier en ce qui concerne le déplacement des personnes qui en résulte". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les 20 et 21 (matin) juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

General segment [items 6-14 of the provisional agenda]
(21 (afternoon)–28 July)

The general segment will begin on 21 July (afternoon).

Finalization of all outstanding matters and documents processing (31 July).

Conclusion of work (1 August).

* * *

The high-level meeting of the Consultative Committee on Administrative Questions will take place on Monday, 10 and Tuesday, 11 July 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 8.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 11 July 2000, at 10 a.m. sharp, in Conference Room 7.

Débat général [points 6 à 14 de l'ordre du jour provis
(21 (après-midi)–28 juillet)

Le Conseil commencera le débat général le 21 (après-midi).

Dernier examen de toutes les questions restant en s et traitement de la documentation (31 juillet).

Achèvement des travaux (1er août)

* * *

La réunion de haut niveau du Comité consultatif p questions administratives aura lieu le lundi 10 et le ma juillet 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 1 res dans la salle de conférence 8.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail à composition non limitée sur l'informatique se r sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Man (Lesotho), le mardi 11 juillet 2000 à 10 heures pr dans la salle de conférence 7.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Economic and Social Council humanitarian affairs segment)* on Monday, 10 July 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Economic and Social Council general segment)* on Monday, 10 July 2000, from 1.45 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6, and from 6 p.m. to 8 p.m. in Conference Room 7.

* * *

Briefing

There will be a briefing by Mr. Bernard Petit, Director in the Directorate-General for Development of the European Commission of the European Union in Brussels, on "The development challenges of the new Cotonou Agreement between the European Union and the signatory countries of Africa, the Caribbean and the Pacific" on Tuesday, 11 July 2000, from 1.15 p.m to 2.45 p.m. in Conference Room 7. All interested delegations, representatives of international and non-governmental organizations and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

World Bank Seminar

There will be a seminar, organized by the World Bank, on "Building Alliances for Livable, Competitive, Well-Governed and Bankable Cities", on Wednesday, 12 July 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. All interested delegations, representatives of non-governmental organizations and Secretariat staff are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(débat consacré aux affaires humanitaires du Conseil économique et social)* aura lieu le lundi 10 juillet 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 4.

Des réunions du Groupe des 77 *(débat général du Conseil économique et social)* auront lieu le lundi 10 juillet 2000 de 13 h 45 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6 et de 18 heures à 20 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information de M. Bernard Petit, Directeur - Direction générale du développement de la Commission européenne de l'Union européenne à Bruxelles, sur le thème "Les défis au développement du nouvel accord de Cotonou entre l'Union européenne et les pays signataires d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique" aura lieu le mardi 11 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Toutes les délégations intéressées, les représentants des organisations internationales et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

Un séminaire, organisé par la Banque mondiale, sur le thème "Construire des alliances pour des villes habitables, compétitives, bien administrées et bancables" aura lieu le mercredi 12 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Toutes les délégations intéressées, les représentants des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

The Second Meeting of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction will take place from 11 to 15 September 2000 at the Palais des Nations in Geneva.

The list of speakers for the general exchange of views, to take place on 11 and 12 September, is opened at the Department for Disarmament Affairs at United Nations Headquarters. Delegations wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat (room S-3151D; tel.: (212) 963-8199).

* * *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

La deuxième réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction aura lieu du 11 au 15 septembre 2000 au Palais des Nations à Genève.

La liste des orateurs pour le débat général, qui aura lieu les 11 et 12 septembre, est ouverte au Département des affaires de désarmement au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3151D; tél. : (212) 963-8199).

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 6 July 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

High-level segment

13th meeting

Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2]

The Council began its consideration of the item.

A welcoming address was made by the President of the Economic and Social Council.

Keynote addresses were made by H.E. Mr. Alpha Oumar Konare, President of Mali, and H.E. Mr. Gennady Novitsky, Deputy Prime Minister of Belarus.

Introductory statements were made by the Under-Secretary-General of the Department of Economic and Social Affairs, the Executive Secretary of the Economic Commission for Europe (ECE), the Executive Secretary of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC), the Executive Secretary of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA), the Executive Secretary of the Economic Commission for Africa (ECA) and the Deputy Executive Secretary of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP).

Statements were also made by H.E. Mr. Ebitimi Banigo, Minister of Science and Technology of Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China), H.E. Mr. Michel Duffour, Secretary of State to the Minister of Culture and Communication of France (on behalf of the European Union, the Central and Eastern European countries associated with the European Union (Bulgaria, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia) the other associated countries (Cyprus, Malta and Turkey) and also the EFTA countries that are members of the European Economic Area (Liechtenstein and Iceland)), H.E. Mr. Agum Gumelar, Minister of Communication of Indonesia, H.E. Ms. Anne Kristin Sydnes, Minister of International Development of Norway, H.E. Mr. Olli-Pekka Heinonen, Minister for Transport and Communications of Finland, H.E. Mr. Fernando Gutiérrez, Minister for Science and Technology of Costa Rica, H.E. Mr. Iganicio Rodríguez Plana, Minister of Communications and Technology of Cuba, The Honourable Ugo Intini, Minister of State for Foreign Affairs of Italy, H.E. Mr. Gunter Pleuger, Secretary of State and Deputy Minister for Foreign Affairs of Germany, H.E. Ms. Liz O'Donnell, Minister for Development Cooperation and Human Rights of Ireland.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 6 juillet 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Débat de haut niveau

13e séance

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2]

Le Conseil commence l'examen de la question.

Le Président du Conseil économique et social fait un discours de bienvenue.

S.E. M. Alpha Oumar Konare, Président du Mali, et S.E. M. Gennady Novitsky, Vice-Premier Ministre du Bélarus, font des déclarations liminaires.

Des déclarations liminaires sont faites par le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Europe (CEE), le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC), le Secrétaire exécutif de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO), le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique (CEA) et le Secrétaire exécutif adjoint de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP).

Des déclarations sont faites par S.E. M. Ebitimi Banigo, Ministre de la science et de la technologie du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), S.E. M. Michel Duffour, Secrétaire d'État au Ministère de la culture et des communication de la France (au nom de l'Union européenne, des pays d'Europe centrale et orientale associés à l'Union européenne (Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie et Slovénie), des autres pays associés (Chypre, Malte et Turquie) et également des pays de l'AELE qui sont membres de l'Espace économique européenne (Liechtenstein et Islande)), S.E. M. Agum Gumelar, Ministre des communication de l'Indonésie, S.E. Mme Anne Kristin Sydnes, Ministre du développement international de la Norvège, S.E. M. Olli-Pekka Heinonen, Ministre des transports et des communications de la Finlande, S.E. M. Fernando Gutiérrez, Ministre de la science et de la technologie du Costa Rica, S.E. M. Iganicio Rodríguez Plana, Ministre des communications et de la technologie de Cuba, S.E. M. Ugo Intini, Ministre d'État aux affaires étrangères de l'Italie, S.E. M. Gunter Pleuger, Secrétaire d'État et Vice-Ministre aux affaires étrangères de l'Allemagne, et S.E. Mme Liz O'Donnell, Ministre de la coopération pour le développement et des droits de l'homme de l'Irlande.

Keynote addresses were made by Mr. Jorma Ollila, President and Chief Executive Officer of Nokia, and Mr. Raul Rodrigues, Vice-President of Business Development, Compaq.

14th meeting

Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2]

The Council continued its consideration of the item.

Statements were made by H.E. Mr. Walter Fust, Director-General of the Swiss Agency for Development Cooperation, H.E. Mr. Rogelio Martínez, Chief Advisor to the Vice-Minister of Foreign Affairs of Mexico, H.E. Mr. Larbi Ajjoul, Secretary of State in charge of Post and New Information Technologies of Morocco, H.E. Mr. Atta-ur-Rahman, Minister for Science and Technology of Pakistan, H.E. Mr. Trajko Slaveski, Minister for Development of The former Yugoslav Republic of Macedonia, H.E. Ms. Martha Rodriguez, High-Level Manager for Connectivity of Colombia, H.E. Mr. Jerzy Kranz, Under-Secretary of State, Ministry of Foreign Affairs of Poland, H.E. Mr. Mohammad Javad Zarif, Deputy Foreign Minister for Legal and International Affairs of the Islamic Republic of Iran, H.E. Mr. Vasilii Takev, Vice-Minister for Foreign Affairs of Bulgaria, Mr. Koichiro Matsura, Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, H.E. Mr. Yukio Satoh, Permanent Representative of Japan to the United Nations, H.E. Mr. Wang Yingfan, Permanent Representative of China to the United Nations, H.E. Mr. Michael Powles, Permanent Representative of New Zealand to the United Nations, H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury, Permanent Representative of Bangladesh to the United Nations, H.E. Mr. Nguyen Thanh Chau, Permanent Representative of Viet Nam to the United Nations, Mr. Hartwig de Haen, Assistant Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations, Mr. Yoshio Utsumi, Secretary-General of the International Telecommunications Union, Mr. Guy-Olivier Segond, President of the State Council of the Canton of Geneva, and Mr. Ryokichi Hirono, Professor at Seikei University, Japan.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Agreement on the establishment of the International Vaccine Institute. New York, 28 October 1996

Ratification: Peru (5 July 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

M. Jorma Ollila, Président et Président-Directeur général de Nokia, et M. Raul Rodrigues, Vice-Président du développement des affaires (Compaq), font des déclarations liminaires.

14e séance

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2]

Le Conseil poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par S.E. M. Walter Fust, Directeur général de l'Agence suisse de coopération pour le développement, S.E. M. Rogelio Martínez, Conseiller principal auprès du Vice-Ministre des affaires étrangères du Mexique, S.E. M. Larbi Ajjoul, Secrétaire d'État chargé des postes et des nouvelles techniques du Maroc, S. E. M. Atta-ur-Rahman, Ministre de la science et de la technologie du Pakistan, S.E. M. Trajko Slaveski, Ministre du développement de l'ex-République yougoslave de Macédoine, S.E. Mme Martha Rodriguez, Directrice de haut niveau pour la conjonction de la Colombie, S.E. M. Jerzy Kranz, Sous-Secrétaire d'État, Ministère des affaires étrangères de la Pologne, S.E. M. Mohammad Javad Zarif, Vice-Ministre des affaires étrangères pour les affaires juridiques et internationales de la République islamique d'Iran, S.E. M. Vasilii Takev, Vice-Ministre des affaires étrangèrs de la Bulgarie, M. Koichiro Matsura, Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, S.E. M. Yukio Satoh, Représentant permanent du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Wang Yingfan, Représentant permanent de la Chine auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Michael Powles, Représentant permanent de la Nouvelle-Zélande auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury, Représentant permanent du Bangladesh auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Nguyen Thanh Chau, Représentant permanent du Viet Nam auprès de l'Organisation des Nations Unies, M. Hartwig de Haen, Directeur général assistant de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, M. Yoshio Utsumi, Secrétaire général de l'Union internationale des télécommunications, M. Guy-Olivier Segond, Président du Conseil d'État du Canton de Genève, et M. Ryokichi Hirono, professeur (Université de Seikei (Japon)).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Accord portant création du Centre International du Vaccin. New York, 28 octobre 1996

Ratification : Pérou (5 juillet 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

Amendments to articles 3 (5) and 9 (8) of the Constitution of the Asia-Pacific Telecommunity. Colombo, 29 November 1991

Acceptance: Lao People's Democratic Republic (3 July 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

ANNOUNCEMENTS

New stamps and souvenir sheets

Today, 7 July 2000, the United Nations Postal Administration (UNPA) will issue a set of 6 commemorative stamps and three souvenir sheets on the theme "55th Anniversary of the United Nations". The stamps will be issued in denominations of 33 cents, 55 cents, Sw F 0,90, Sw F 1,40, S 7/euro 0,51 and S 9/euro 0,65. The denominations of the souvenir sheets will be 88 cents, Sw F 2,30 and S 16/euro 1,16.

The new stamps, souvenir sheets and first-day covers can be obtained by members of delegations and staff members at the north end of the Secretariat Lobby *today*, 7 July, from 9 a.m. to 4 p.m. and at the UNPA sales counter in the concourse of the General Assembly Building from 9 a.m. to 5.p.m. In addition, first day of issue cancellations can be obtained at a counter outside of the United Nations Bookshop in the concourse of the General Assembly Building during the same hours. Details about the new issue is available in information circular ST/IC/2000/44.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

00-50391

Amendements au paragraphe 5 de l' article 3 et paragraphe 8 de l' article 9 des Statuts de la Télécommunauté pour l'Asie et le Pacifique. Colombo, 29 novembre 1991

Acceptation : République démocratique populaire lao (3 juillet 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Nouveux timbres et blocs feuillets des Nations Unies

Aujourd'hui 7 juillet 2000, l'Administration postale des Nations Unies (APNU) mettra en vente une série de six timbres commémoratifs et trois feuilles souvenir sur le thème "Cinquante-cinquième anniversaire de l'Organisation des Nations Unies". Les valeurs des timbres seront les suivantes : 0,33 dollar des États-Unis, 0,55 dollar des États-Unis, 0,90 franc suisse, 1,40 francs suisses, 7 schillings/euro 0,51 et 9 schillings/euro 0,65. Les valeurs des blocs feuillets seront : 88 cents des États-Unis, 2,30 francs suisses et 16 schillings/euro 1,16.

Les membres des délégations et les fonctionnaires du Secrétariat pourront se procurer les nouveaux timbres, les blocs feuillets et les enveloppes premier jour au comptoir situé à l'extrémité nord du hall du Secrétariat *aujourd'hui* 7 juillet de 9 heures à 16 heures et au comptoir de vente de l'APNU, au premier sous-sol du Bâtiment de l'Assemblée générale, de 9 heures à 17 heures. En outre, on pourra se procurer les oblitérations premier jour à un comptoir situé à l'extérieur de la Librairie des Nations Unies au premier sous-sol du Bâtiment de l'Assemblée générale. On peut se procurer de plus amples renseignements sur ces nouveaux timbres et entiers postaux dans la circulaire ST/IC/2000/44.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.